

歐盟文教簡輯



第十期

駐歐盟兼駐比利時代表處文化組

2004年7月1日

【目次】

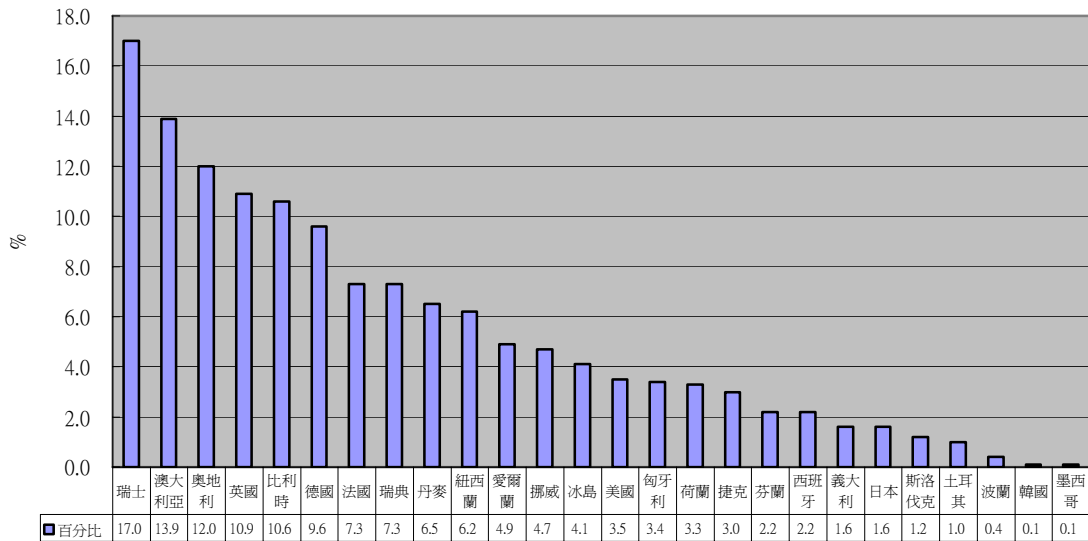
認識歐盟文教	2
●OECD：高等教育留學生統計指標	
●歐洲學校 ICT 教育現況	
●2020 年知識歐洲：大學研究與創新的願景	
●歐盟 eLearning 計畫(2004-2006)	
●歐盟新一代教育政策與公民行動方案	
●歐洲大學校院雙聯學制現況	
●歐盟推動早年學習外語教育政策與措施	
歐盟文教最新動態	21
●歐盟廿五會員國：2004 年五月一日歷史上重要一刻	
●歐亞校際大學合作	
●奧林匹亞校運峰會在雅典揭開序幕	
●2002-2003 年間伊拉斯莫斯計畫參與學生與教師人數明顯增加	
●歐盟研究如何留住科研人才	
●歐洲文化基金會五十周年慶	
●歐洲研究重新整裝出發：一些建議	
●歐洲議會要求會員國每年提出兩個城市參加歐洲文化首都的甄選	
●青年與全球化論壇	
●歐洲議會六月十日至十三日改選	
●歐盟歐洲科學會議呼籲加強研究投資	
歐洲學術機構與網站介紹	30
●歐洲研究型大學聯盟(LERU) 網站成立	●歐洲青年入口網站
●歐洲 elearning 入口網站	●歐洲遠距教學大學協會(EADTU)
留學生與學人園地	33
●魯汶研習記	
新書介紹	41
●變化環境中的高等教育，歐洲高等教育政策國際化	
●合作與競爭，歐洲各國與歐盟高等教育國際化政策	
●1995 至 2003 年教育研究補助論文摘要	
●變動大陸的終身學習：歐洲大學的繼續教育	●歐洲虛擬大學合作計畫
●歐洲義務教育機構之評鑑	●歐洲語言教學共同綱領
國際會議	44
●第一屆東南亞國家-歐盟校長會議	●2004 年世界工程師大會
●向全世界開放:布隆尼亞歷程的對外面向	●知識社會的高等教育個人化
活動報告	45
●文化組參加歐盟知識歐洲 2020 年國際大會	
●文化組應邀參加歐盟文教總署舉辦的「不同族群與文化之對話」國際會議	
●文化組參加「研究式的教育-大學理念」研討會	
國人可參與的歐盟活動	51
●歐盟訪客計畫	



OECD：高等教育留學生統計指標

資料來源：經濟合作發展組織（OECD）2003 年「教育概覽（Education at a Glance OECD INDICATORS 2003）」

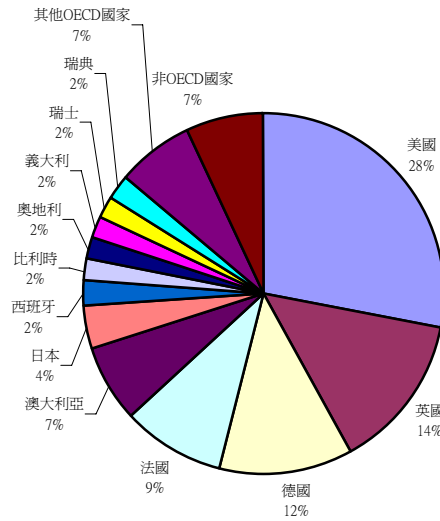
2001年外籍學生占各國高等教育學生百分比



外籍學生占各國高等教育學生比率最高的三個國家為瑞士、澳大利亞及奧地利（介於 12% 至 17% 之間），接著為英國、比利時與德國。相對地，義大利、日本、斯洛伐克、土耳其、波蘭、韓國與墨西哥等國外籍學生的比率低於 2%。非 OECD 國家，外籍學生的比率均相當低，但馬來西亞與烏拉圭為例外，其外籍學生比率分別為 3.4% 與 2.2%。（台灣 2002-03 學年大專校院外籍學生人數為 1,283 位（不含語言中心學生 6,048 人），占我高等教育學生 0.10% 或 0.14%（不含專科生）（資料出處：教育部「教育統計」2003 年中英文雙語版）。

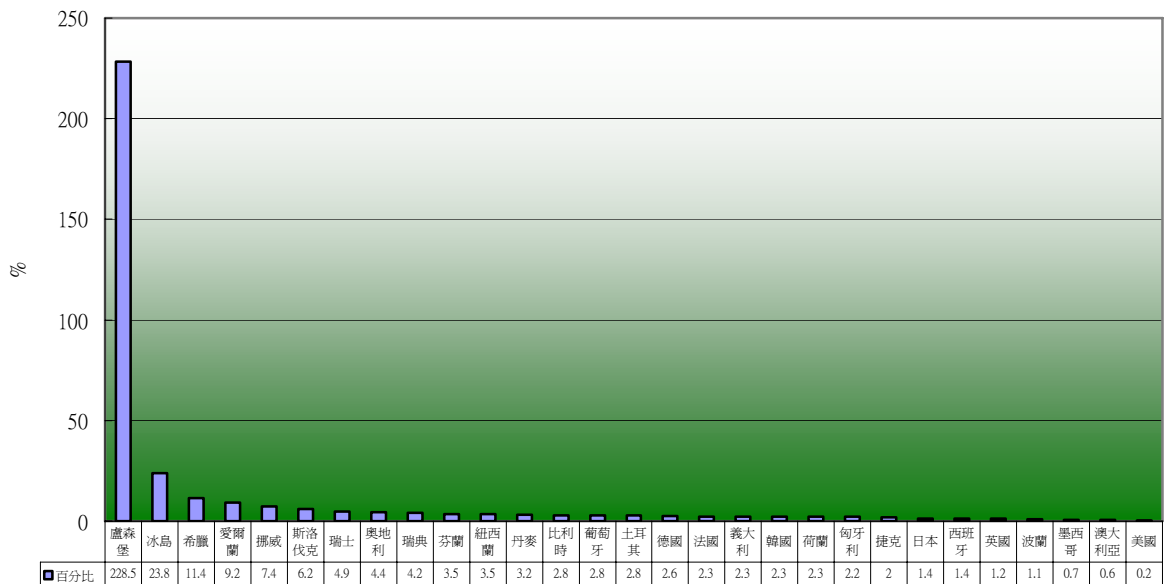
在 2001 年，總計有一百六十五萬位學生出國留學，留學生最多分布在美國，占 28%（如下圖），接著為英國與德國，分別為 14% 與 12%，法國與澳大利亞分占 9% 與 7%；幾乎 71% 的留學生分布在這五個國家。

2001年全世界留學生分布圖



美國 (0.2%)、澳大利亞 (0.6%)、與墨西哥 (0.7%) 的學生出國留學的比率最低 (如下圖)，相對地，盧森堡 (228.5%)、冰島 (22.8%)、希臘 (11.4%)、愛爾蘭 (9.2%) 及挪威 (7.4%) 最多學生出國留學，其中盧森堡為例外，因該國無高等教育學制。(台灣 2002 年辦理留學簽證人數為 33,791 位，占我高等教育人口 2.72% 或 3.78% (不含專科) (資料出處：教育部 2003 年教育統計)。

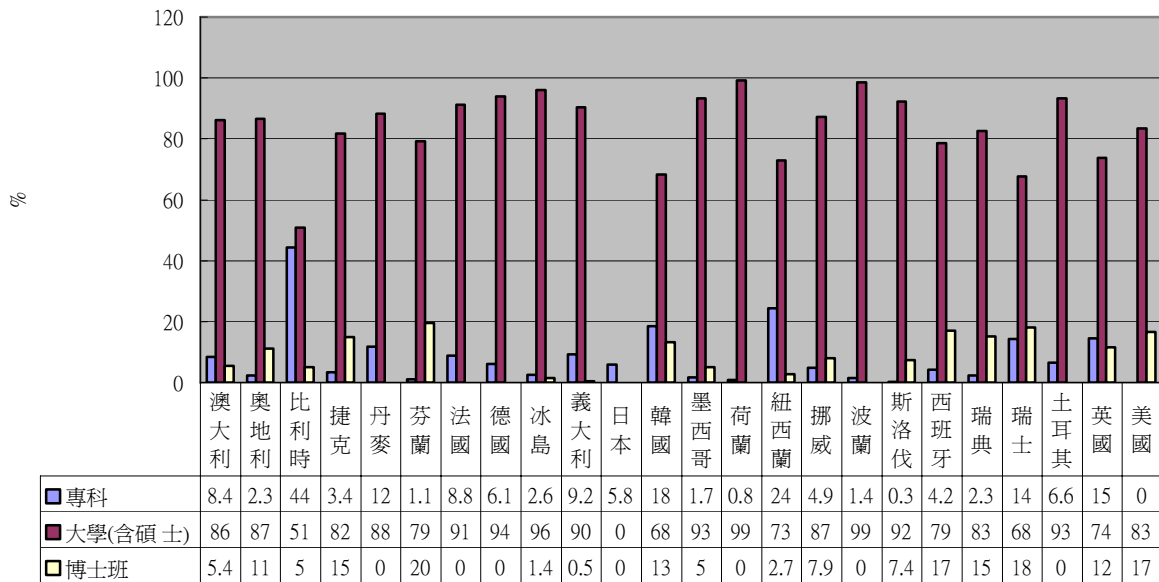
2001年各國高等教育學生出國留學百分比



調查中的 OECD 與非 OECD 國家的留學生主要來自亞洲國家，約占 42%，其次來自歐洲國家 (33%)，其中歐盟占 21%，非洲國家占 11%。在 OECD 國家，留學生

最多來自韓國與日本的學生，分別占 4.3%與 3.4%，接著為來自德國（3.3%）、希臘（3.3%）、法國（2.9%）與土耳其（2.7%）。在非 OECD 國家中，留學生最大來源為中國大陸，占 8%（不包括香港 1.4%），接著為印度（3.8%）、摩洛哥(2.7%)、馬來西亞(2.0%)與印尼(2.0%)。

2001年外籍學生在高等教育各學程分佈百分比



在 OECD 國家，比利時（44.3%）、紐西蘭（24.3%）與韓國（18.4%）的外籍學生有很高比率選讀專科學校（如上圖），非 OECD 國家，如馬來西亞有 79.4%留學生就讀專科。相對地，大部份國家的外籍學生於大學(含碩士)就讀，另外芬蘭（19.6%）、瑞士（18.1%）、西班牙（17.1%）、美國（16.6%）與瑞典（15.1%）的外籍學生頗高比率於博士班就讀。上圖數字為「0」表示該國無提供資料或無法作同類比較，但其中美國專科數據併入大學中計算，日本外籍學生在大學與研究所（碩、博士班）共占 94.2%。有關該圖表高等教育分類係據聯合國教科文組織所編製的國際教育標準分類（International Standard Classification of Education, ISCED），其中專科為高等教育第二類型(Tertiary-type B, ISCED 5B)，修業年限至少二年以上，偏重技職取向。大學（含碩士）為高等教育第一類型(Tertiary-type A, ISCED 5A)，包括學士與碩士學位，至少三或四年以上，偏重學術研究取向。博士班為進階研究課程（Advanced research qualifications, ISCED 6），至少三年以上。（台灣 1999-2000 學年外籍學生在華總計為 6,616 位，其中 5,724 位就讀語言中心；1998-99 學年，外籍生在大學部有 489 位、碩士班 192 位及博士班 95 位，出處：教育部國際文教處）。

歐洲學校 ICT 教育現況

資料來源：歐洲教育資訊網Eurydice，

<http://www.eurydice.org/Documents/KDICT/en/FrameSet.htm>

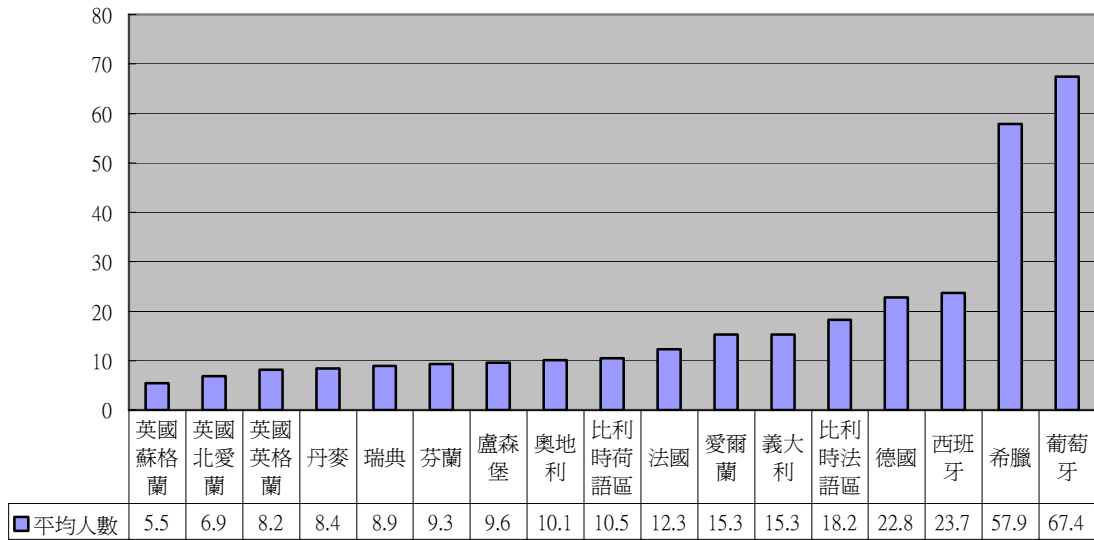
歐洲教育資訊網（Eurydice）於 2004 年五月出版「歐洲學校 ICT 教育現況(Key Data on Information and Communication Technology in Schools in Europe-2004 edition)」，應用多媒體科技與網路於教育領域已成為歐洲教育合作的基本要素。歐洲教育資訊網於三年前出版「歐洲 ICT 教育制度基本指標 (the Basic Indicators on the Incorporation of ICT into European Education Systems)」，現在又結合國際學生評量計畫 (Proram for International Student Assessment, PISA) 與全球學生閱讀能力進展研究 (Progress in Reading Literacy Study, PIRLS) 的資料，提供有關歐洲學校電腦化程度、網路使用情形、電腦設備等最新資訊；該項研究並接受歐盟執委會贊助。

在 2000 年，歐洲地區學校 15 歲學生共用乙台電腦之平均人數大致在 5 至 20 之間；但國與國之間差異很大，少數國家則超過 40（如下圖）。另外，在同一國家中，不同學校差距也可能不小，而且所有國家網路普及程度較電腦化程度低。有些國家政府規定多少學生共用一台電腦的最高限度，如比利時法語文化體與英國；一般而言，學校電腦化程度及家庭電腦化程度均與 GDP 相關。

歐洲各國學校電腦化過程均十分類似，先為行政人員與教師設置，然後才提供學生使用。歐洲各國電腦只提供教師使用之比率占 4.2% 至 27.5% 之間。歐洲大部份國家 15 歲受訪學生逾 80% 表示在家有乙台電腦，但家庭電腦化程度比網路化程度高。學校有電腦設備但不保證就會使用，受訪的 15 歲學生中，約三分之二（64%）表示一個月使用一次或數次學校電腦。而各國之間也呈現差距，有些國家，大部分學生表示從未或幾乎從未使用電腦。

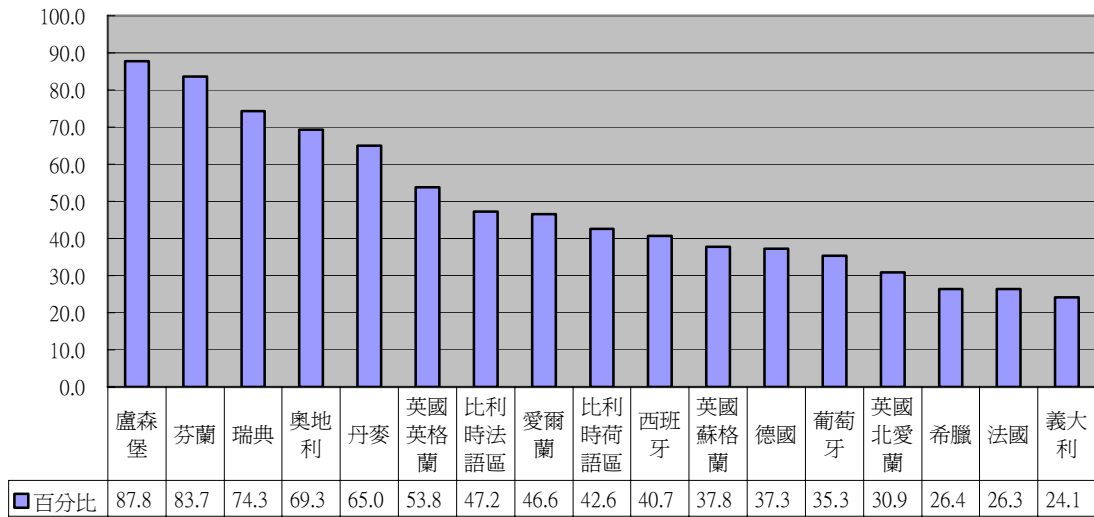
ICT 在歐洲已成為學校的必修課程之一，在小學階段，捷克、義大利、拉脫維亞、立陶宛、匈牙利、斯洛伐克與保加利亞尚未將 ICT 列為必修課程；許多國家 ICT 的教學時數相當有彈性，小學階段，ICT 主要作為教導其他科目，中學階段，尤其在高中，ICT 不但為一教學工具，亦為一獨立科目。各國 ICT 課程教學目標普遍為應用軟體、資訊蒐集、網路溝通等。大部份國家，即使 ICT 本身不是一單獨科目的國家，也聘用 ICT 專長教師，ICT 專長教師輔助其他科目教師或參與跨科目課程。

歐盟15歲學生共用乙台電腦平均人數



英國、北歐國家與盧森堡學校電腦化程度最普遍，15歲學生共同用乙台電腦之平均人數皆下在10以下。

歐盟學校電腦網路化百分比



電腦網路化以盧森堡及芬蘭表現最好，在80%以上。

Source: OECD, PISA 2000 database (附註：對象為15歲學生，荷蘭無資料)

2020 年知識歐洲：大學研究與創新的願景

出處：歐盟執委會研究執委菲利普·比斯干（Philippe Busquin）於 2004 年 4 月 28 日演講稿，題目：“知識的大學和社會：列日會議描繪了什麼願景？”，http://europa.eu.int/comm/research/conferences/2004/univ/pdf/univ_busquinspeech_en.pdf

很榮幸能夠為這三天來關於「歐洲大學與研究之未來」的熱烈討論做一總結。即使個人只參與了幾場專題研討會，但是從各個報告人所作的綜合結論來看，個人認為諸位的與會成效顯著。這一次研討會的結論顯示，在歐洲的研究政策中，大學必須全力以赴。

研討會的成果

在三天的會議期間，各位有機會聆聽來自超過 30 個不同國家的 120 位專家學者的心得。除了四場大型研討會，討論跨主題、綜合型的大題目外，尚有九場依不同主題分組進行的深入討論。這些可觀的學術表現自然產生傑出的結果。

我想所有關鍵的問題各位都已經提出來。在歷經兩天深入探討之後的閉幕時刻，我無意重提已經詳加討論過的問題。但有些事務似乎急需處理，我願意和各位分享一些我即時的看法。

大學的角色：如何改進，以及改進的方向？

星期一早上，我提到大學在知識社會中扮演的三個角色：創造知識、傳播知識和應用知識。要把這三個角色發揮到極致，歐洲還有很多功課要做。

知識的創造必須要提高。要達到這個目的，歐洲必須建立、維持和強化一個兼顧彈性和穩定性以及追求卓越的教學研究環境。

知識的傳播在個個教育階段都必須改進，以吸引更多的青年和婦女從事研究工作。同時也須要建立一個最適當的環境，使今天的決策不致影響到明天研究人才的投入。這讓我想到比利時醫學方面引起爭議的「人數限制」問題，這是個可能在中期內使全國喪失優良醫療系統的問題。

大家都知道，歐洲在知識的開發運用方面有相當的潛力未發揮。對於歐盟部長理事會一直不能就專利權法案達成一致協議，個人只能表示惋惜。不過，我期望專利權背後顯而易見的邏輯，能夠很快地戰勝個別國家的短視近利。

然而，前面的論點並不表示歐洲的大學沒有任何優點。這裡我要感謝 Michel Rocard，他在星期一致詞時特別強調：我們並不是到處要錢的遊說團體，而是歐洲‘典範’的代表。

這個典範調和了民主與繁榮、競爭與合作、人文關懷與經濟發展。每一所大學都是這個典範的化身。而真正讓我感到自豪的是，我們的目標並不是要成為美國經驗的翻版，我們不僅要達到、而且要超越他們的成就，同時不放棄我們對典範的堅持。別忘了我們擁有的優勢，例如，我們在永續發展領域有尖端的專業知識(和政治良知)。

如果我們克服幾個障礙，找出建構知識歐洲的成功之鑰，就可以達到我們的目標：經由合作追求卓越；建立更好的研究經費供應系統，有效地結合政府和民間的資源，因應需求逐年成長；在大學和產業之間建立真正的“創新夥伴”關係，使雙方同時受益，並且保障研究的獨立性，和大學的自主性；提供研究人員一個在研究單位之間可以來去自如的穩定研究環境。

上面這四點都需要進一步說明。

如同未來的歐盟部長理事會主席 Maria van der Hoeven 所說的，以及我們在新會員國議題討論會上所提到過的，歐洲要創造卓越，就不可能摒棄合作。我們高等教育機構的多元化正是這方面的一張王牌。因為多元化將使各機構之間透過合作強化各自的專精項目。不過，如同 Gago 教授在星期一所強調的，為了對抗某些大學的保守主義，現有的一些良好措施應該予以宣導及推廣。

未來歐洲研究委員會(Conseil Europeen de la Recherche)的設置，也建立在這個觀點上。基礎研究為歐洲研究的主力之一，委員會將依研究之卓越程度補助基礎研究。大學必須參與籌劃此一新設機構的工作內容。

研究經費預算是另一個關鍵問題。我們研究經費應該要達到國內生產總值的 3%，而如果我們想要歐洲的研究同時能為歐洲帶來繁榮的話，那麼必須大幅仰賴民間企業的努力。就在昨天，我參加了歐盟部長理事會有關競爭力的非正式會議，為了保障區域永續發展，會中才又強調產學合作的重要性。

關於產學合作關係，雖然已經有許多很好的概念和做法，例如 Proton 或是史特拉斯堡的 ISIS 與 BASF 合作計畫，但是還有更多的事可以做也應該做。有一件事是確

定的，產學合作關係對雙方來說都是必要的。對大學來說，做為地方發展的原動力，需要積極活動，同時也要拓展新的財源；對企業來說，若無大學合作，很難隻身面對創新與跨學門的需求。

執委會在即將通過的一篇報告中，針對產學合作關係這一點，希望可以多加利用歐盟條約裡的條文〔第 169 及 171 條〕，這些條文到目前為止只用過一次。

至於研究人員的養成和前景，各國與歐盟應該共同努力，儘量方便研究人員在研究機構間的流通，確保機構的開放同時發展機構間的合作。關於這方面，我想到研究人員流動資訊網，希望所有大學都一起加以充實與利用。我想到另一個不同類型的例子是海德堡的分子生物歐洲研究所。

研討會的討論同時也注意到，應當運用歐盟和個別國家現有的各種方式，儘力達成我跟各位提過的目標，大家對這些目標看法也都一致。這裡我想再重提 Dupuis 部長所說的一些作法，例如，處理女性研究人員產假的方式，效率就很好。

為了說明我們採行的具體行動已經有助於解決今後歐洲的研究問題，我願意舉一個在研討會提出的例子：“歐洲大學協會”(European University Association, EUA)有關歐洲大學的研究和創新經費問題之專題研究。這項研究不僅曾經得到歐盟研究總署的經費補助，同時也獲得大學校長會議的支持。

這個研究的建議明顯地指出，我們必須發展一套各國之間可以相互比較的創新與研究資料庫，以及一套通用的方法用來估算研究成本。

歐洲大學協會的研究凸顯出各研究機構間在財務結構、統計方法和預算控管方面存在巨大差異。同時也說明了建立一套以整體歐洲為規模的評比方法之重要性。再一次我們看到，研究方面的很多事務經過歐洲層面的處理後更能改善。

會議之後，事不干己？

各位的研討重要無比，雖然個人只有時間瀏覽一些重點。因為各位的研討已經指出未來遵行的方向：首先要為大學的研究發展定下長期目標；接著要在邁向目標的路線上探索，同時提出集體答案。

星期一的時候，我曾表達希望這一次列日的會議，能夠成為大學和研究開啟新頁的轉捩點，如同布隆尼亞會議對大學和高等教育帶來的影響一樣。我想我們可以說目標已經達成，只要我們會議提出的各項報告、研討的各項心得以及建議的各項方法

不只是紙上談兵。

我現在就可以向各位宣布我計劃召開一個歐洲論壇，邀請所有相關的歐洲學術團體、組織，交換心得經驗，並由這次研討會得到的結論當中，萃取出可以執行的方法。這一個論壇同時也將扮演執委會和現有學術團體之間的溝通平台，持續追蹤探討我前面提到的各項問題，以及關於管理和基礎設施等其他問題。[時程安排：暑假前提出構想，九月間召開會議]

結論：

經由諸位踴躍的出席、充分的討論以及高品質的研究報告，明確地顯示出大學的主要角色，以及積極尋求務實解決方案的必要性。為此，我向各位表達由衷的感謝。我們必須把大學放在歐洲研究前景的核心裡。在建構「大學歐洲」「高等教育與研究之歐洲空間」的道路上，布隆尼亞歷程、柏林高峰會和格拉茲(Graz)會議都是重要里程(étapes dans la construction de l'Europe des universités, d'un Espace Européen de l'enseignement supérieur et de la recherche)。這個研討會是另外一個里程，而且個人認為應該是重要的里程。讓我們一起在會議共識基礎上共同努力，構建我們理想中的「知識歐洲」：具歐洲視野、追求卓越、同舟共濟、以及不斷創新。謝謝大家！

歐盟 eLearning 計畫 (2004-2006)

資料來源：歐盟執委會文教總署，

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/e-learning/programme_en.html

資訊傳播科技 (Information and Communication Technologies, ICT) 適當地應用，有助於提昇教育與訓練的品質，及促進歐洲邁向知識經濟的社會。歐盟執委會一直都非常積極支持各會員國在 e-learning 方面的努力，並使之更完善。藉由創辦 eLearning 計畫，在歐盟層級，鼓勵合作、建立網絡及交換典範方面已獲得相當多經驗。

eLearning 計畫是向實現利用科技建立終身學習的先見邁進一步，重點放在歐洲教育與訓練制度現代化相關的領域上。eLearning 計畫(2004-2006)包括四項行動方案：

1. 數位素養 (digital literacy)：鼓勵人人都需要學習個人生活、專業發展及積極參與資訊社會所需之新技能與知識，同時也強調 ICT 對學習的貢獻，特別是針對那些因為地理位置、社經背景或特殊需要而無法取得傳統教育與訓練機會者。
2. 虛擬校園 (virtual campuses)：優先事項為在高等教育增加虛擬取向的合作，藉由鼓勵發展歐洲大學虛擬校園及虛擬交流(virtual mobility)，該項行動方案建立在現有的架構下，如伊拉斯莫斯計畫中增加 e-learning 的成份。
3. e 姐妹校 (e-Twinning of schools) 與推廣教師訓練：此項目標為加強與發展學校間的網絡，所有歐洲中學生應有機會與教師共同參與其他國家的中學生教育計畫，這將有助於增強歐洲取向的教育及喚起歐洲年輕人對多元文化暨多元語言的社會之意識，提倡網際網路學習的社會將有助於改進跨國文化對話與相互了解。各校締結 e 姐妹校將幫助教師與訓練人員學習最新教學專業技能與 ICT 的應用。
4. 橫向行動方案：主旨在推廣獲得歐盟或各會員國補助的最好典範、成果與教育服務的計畫，並加強所有參與者彼此的合作。特別強調宣傳 eLearning 計畫成果及其他有關支持歐洲網絡、特定研究調查與活動、及經濟合作發展組織 (OECD) 與聯合國教科文組織 (UNESCO) 發展的國際合作計畫等資訊。

歐洲 elearning 入口網站為 <http://elearningeuropa.info/>。

歐盟 eLearning 計畫連絡資訊：

European Commission

Directorate General for Education and Culture

Multimedia: Culture-Education-Training

Rue de la Loi/Wetstraat 200, B100 3/8, B-1049 Bruxelles/Brussel

E-mail: Elarning@cec.eu.int

歐盟新一代教育政策與公民行動方案

資料來源：歐盟執委會文教總署，DN: IP/04/315, date: 09/03/2004

歐盟執委會於 2004 年三月九日通過兩項報告，分別為「新一代教育與訓練計畫」(The new generation of education and training programmes)與「公民行動方案」(Citizenship in action)，這兩項報告為未來的計畫訂下指導方針，自 2007 年起，將取代目前的蘇格拉底計畫、達文西計畫、文化 2000 與媒體 Plus、青年計畫與田普斯(tempus)計畫等；同時強調有必要再加強與重新調整現行計畫，讓擴大後的歐盟民眾更容易明白歐盟文教計畫為何，尤其讓他們能從真實共同交流領域中受惠。新計畫也將使得教育、訓練與文化機構改進彼此合作方式，也將有助於達成里斯本目標，即創造歐洲於 2010 年成為世界上最具競爭力的知識經濟體。蕾汀女士表示：今天通過的這兩份報告關心所有的歐洲人，自學校教育至公民。有關教育與公民的問題，將成為未來十年的主要挑戰，今日通過的兩項報告將有全新的措施來建立起文化與個人之間的橋樑。

第一份報告：新一代教育與訓練計畫

近年來歐盟各會員國越來越意識到教育與訓練處在里斯本策略的核心地位，同樣地，布隆尼亞（高等教育方面）與哥本哈根（職業訓練方面）策略企圖加強歐洲政策的一致性與品質，並認同歐盟執委會政策所扮演的角色。歐盟通過這份新一代教育與訓練計畫報告，回應一些主要挑戰與訂下遠大目標如下：

- 保證自 2007 年起，新的計畫將如同目前的計畫即蘇格拉底計畫、達文西計畫、及對外合作計畫（田普斯計畫）支持教育與訓練的交流與合作。
- 建立一個單一獨特之整合教育與終身學習計畫，讓歐盟會員國、歐洲經濟區域國家與候選國聚在一起，重組小學至成人階段的教育與訓練。
- 回應大眾反應目前計畫太複雜，因此整合的計畫將更有彈性與更容易取得與接近；而且非常地方化，即有 80% 的經費補助由參與國家的辦事處執行。
- 一些量化目標評量欲達成的挑戰：
 - 在 2007 至 2013 年間歐盟至少 10% 學生與教師（目前只有 3%）應參與柯米尼亞思計畫（即學校計畫，Comenius）。
 - 至 2010 年總計將有三百萬學生受惠於伊拉斯莫斯計畫，意即三倍於目前每年有 12 萬學生參與的數目。
 - 至 2013 年，至少每年有 15 萬人可以參與達文西計畫（目前只有 4 萬 5 千人）。
 - 至 2013 年，至少每年有 5 萬成人自教育或出國留學受惠。

— 新的田普斯計畫，將稱為 Tempus Plus，擴大範圍，包括學校、大學、成人教育與

職業訓練，新計畫將發展歐盟會員國與鄰近國家及目前已參與國家的合作關係，期望於 2013 年將有 10 萬人受惠於 Tempus Plus 交流計畫。

第二項報告：公民行動方案

該項報告包括四大領域：

- 青年計畫：為歐盟 13 至 30 歲的年輕人提供把握機會的措施，基於簡單化，計畫管理模式基本上為地方化，每年為 1 萬位年輕人提供「歐洲義工服務」（促進青年團結措施），或「青年世界」（與其他鄰近國家合作的措施）。
- 文化計畫：文化計畫必須考量來自各會員國數以千計的大小文化機構之歐洲文化合作非比尋常多元化的特色，未來計畫有一些優先事項，即鼓勵文化機構專業人員國際交流、文化作品國際發行、跨國文化對話等；2006 年後預計補助 50 件歐洲跨國文化網絡與組織，及補助擴大的歐盟約 1400 件文化合作作品。
- 媒體計畫，媒體計畫將取代 Media Plus，推動與改進歐洲文化多元性的視聽領域，增加歐洲視聽作品在歐盟地區的發行（例如提高在歐洲其他國家的市場佔有率自 11 % 至 20%），同時改進視聽部門的競爭力為促進公民對歐洲文化的接近。
- 民間參與：該計畫將目標放在公民社會（civil society），如非政府組織與社會機構，尤其是支持發展締結城鄉姐妹市關係者。

歐洲大學校院雙聯學制現況

目前，歐洲地區有關聯合學位（joint degree）的定義仍無共識，為了區分聯合學位與交換生留學所獲學位或校際共同合作發展之課程學位之不同，乃應用下列有關聯合學位之定義（依歐洲大學協會之定義，出處：歐洲大學協會(European University Association)於 2002 年九月出版<歐洲碩士學位與聯合文憑調查>(Survey on Master Degree and Joint Degrees in Europe))：

聯合學位通常頒予符合如下條件的課程：

- 學位課程是由數所大學聯合發展或認可的。
- 各校學生須實際上至合作夥伴學校修部份課程。
- 在合作夥伴學校的修課為該聯合學位課程一部份。
- 在合作夥伴學校的修課應該占課程相當比例。
- 合作的大學校院共同發展聯合課程暨入學條件與考試。
- 學生完成該學位所有課程後，每一所合作的大學頒予該國的學位文憑，或由所有合作大學共同頒予一張學位文憑。

迄今幾乎沒有一個歐洲國家特別針對聯合學位訂定法律，這種現象使聯合學位授予與認可產生嚴重問題，因此聯合學位通常以雙學位（double degrees）方式頒予兩個國家的文憑，或僅一張國家文憑，但註明為聯合課程之文憑。截至目前，歐洲地區有關聯合學位以一張學位文憑頒予的模式（該文憑上包含所有合作校院名稱）只有在英國與義大利可行。自 2004 年九月以後，在比利時法語文化體與荷語文化體也將可行，但聯合學位文憑的授予在荷蘭尚未合法。通常聯合學位頒予兩張文憑（所謂雙學位），此種模式在比利時法語文化體與荷語文化體及荷蘭合法可行。

國際上對學歷認可的主要法規為里斯本公約（Lisbon Convention），依據里斯本公約，簽約國家認可其他簽約國家的高等教育學歷證件（只要彼此之間的程度差異不大），里斯本公約學位認可的理念為只要一個國外學位正式屬於一國的高等教育制度，它符合這個國家學位授予的品質要求，因此可以考慮認可之。一個聯合學位同時由各國校院聯合具名授予，並非任一國家的學歷證件，因此嚴格來說，聯合學位不在里斯本公約架構內；因此一張聯合學位文憑通常不被認可，除非它另頒予一國的學位文憑。但里斯本公約並未排除國家文憑架構之外的文憑，2001 年里斯本公約跨國政府委員會通過國際教育典範法規（A Code of Good Practice in the Provision of Transnational Education），該項法規規定跨國授予的文憑應符合條件，俾利該文憑在

里斯本公約架構有可能被認可。

2002 年五月斯德哥爾摩召開「聯合學位研討會」，討論將里斯本公約架構應用在聯合學位，一週後，歐洲學位認可網（the European recognition networks, ENIC）及國家學歷認可資訊中心網（NARIC）在馬爾他召開會議，檢討國際上的法律及提出聯合學位在里斯本公約架構的方案。

聯合學位實例

國際貿易與歐洲整合經濟學碩士課程（M.A. Economics of International Trade and Europe Integration），進一步資訊請上網：<http://143.129.203.3/eitei>

七所合作大學為：

- 比利時安特衛普大學，Universiteit Antwerpen (UA), Belgium
- 義大利 Università degli Studi di Bari (UB), Italy
- 比利時荷語布魯塞爾自由大學，Vrije Universiteit Brussel (VUB), Belgium
- 西班牙 Universidad de Cantabria (UC), Spain
- 法國 Université des Sciences et Technologies de Lille (Lille I), France
- 捷克布拉格經濟學大學 Vysoká škola ekonomická (VŠE) (Prague University of Economics), Czech Republic
- 英國 Staffordshire University (SU), U.K.

國際貿易與歐洲整合經濟學碩士課程是為經濟學家之專業訓練課程，涉及經濟學的研究及高級應用；全部課程為 60 學分，上課部份為 40 學分，論文 20 學分，2 學分的課程為 15 小時的授課與作業，這一個全時課程，修業年限 13 個月；由七所合作校院教師教導，授課語言為英語。學位文憑為合作學校共同證明，並由每一所大學的校長簽名。

歐洲大學協會「聯合碩士計畫」(Joint Masters Project)，進一步資訊，請上網：http://www.eua.be/eua/en/projects_joint.jsp

在歐洲地區聯合學位被視為是大學校際合作的創新作法，並被視為歐洲未來高等教育發展趨勢；雖然受到政治與學術方面的高度興趣，但對現存的聯合學位課程的成功案例或所面對的困境卻鮮為人知，歐洲大學協會於 2002 年九月創辦這項「聯合碩士計畫」，挑選十一項聯合課程參與自我評鑑、研究、內部研發及成果分享等歷程，目標在於幫助現有的組織改進他們目前所提供的聯合課程，進而導出值得推薦的範例。

歐洲頂尖企業經理雙學位課程 (T.I.M.E double degree program)

1987 年起，巴黎中央學校 (Ecole Centrale Paris) 發展雙學位課程，稱為歐洲頂尖工業經理課程 (T.I.M.E., Top Industrial Managers for Europe)，該課程讓法國人與外國人獲得雙工程學位；總計有 15 個歐洲國家 33 所科技大學屬於歐洲頂尖工業經理網 (奧地利、比利時、丹麥、芬蘭、法國、德國、希臘、義大利、荷蘭、挪威、葡萄牙、俄國、西班牙、瑞典、瑞士)；比利時參與的校院為：**蒙斯工藝學院 (Faculté Polytechnique de Mons)**、**法語魯汶大學 (Université Catholique de Louvain)**、**列日大學 (Université de Liège)**、**法語布魯塞爾自由大學 (Université Libre de Bruxelles)**；荷蘭為**恩多芬科技大學 (TU Eindhoven)**。

歐洲地區訓練工程師的高等教育機構已發展一套課程，使得選出的學生只要符合學位授予之法定規定，延長修業年限最長一年，即可以獲得兩個國家的教育機構頒予工程學文憑。

歐洲跨國界雙學位課程 (Double degree programme ‘Europe Across Borders’) between the University of Twente (The Netherlands) and Westfälische Wilhelms-Universität Münster (Germany)

「歐洲跨國界」學位課程(The ‘Europe Across Borders’ degree course)在 2001 年九月創辦，這一個相當獨特的實驗課程，由兩所大學提供學士與碩士聯合課程，學生修業完畢，可獲頒荷國與德國的雙學位文憑，課程由荷蘭存特大學(the University of Twente)商業、公共行政及科學學院與德國 Westfälische Wilhelms-Universität Münster 大學政治科學所的教授聯合教導，該項課程開放給德國與荷蘭學生，及來自全世界的學生，並以英語授課。

歐盟碩士獎學金：伊拉斯莫斯世界 (Erasmus Mundus)

資料來源：歐盟執委會文教總署，最新消息日期 11/02/2004;

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/mundus/index_en.html

歐盟“伊拉斯莫斯世界”(Erasmus Mundus)計畫主要目的為提高歐洲高等教育的品質及促進與第三國（非會員國）的合作，以迎合教育全球化的挑戰與創造歐洲成為卓越中心地位以吸引更多第三國研究生赴歐洲留學，自 2004 年起實施至 2008 年結束。歐盟“伊拉斯莫斯世界”碩士課程至少包括來自三個會員國三所以上大學參與，且朝向聯合學位或雙學位或多學位課程設計，研究生至少需在兩所大學就讀。

歐盟推動早年學習外語教育政策與措施

歐盟執委會於 2003 年七月通過「推動語言學習與語言多元性：2004-2006 行動方案」(Promoting Language Learning and Linguistic Diversity: An Action Plan 2004-2006)，其中與小學外語教育相關之目標為「母語外加其他兩種語言：從小開始」(Mother tongue plus two other languages: making an early start)。謹摘述其政策與具體措施如下：

歐盟各會員國的優先事項之一即為保證在學前教育與小學教育階段，語言學習能發生效力，因為如此才能對其他語言與文化養成基本態度，並為日後語言學習奠下基礎。歐盟在巴塞隆納高峰會（2002 年）呼籲「進一步行動為...增進基本能力，尤其應從自幼年即開始教導兩種以上外語著手」。為實現這項允諾，大部分會員國將須投入重大額外投資。

早年學習外語的優點—包括對自己的母語有更好的能力—必須在下述各條件配合下才能產生：教師受過有關幼童語言教學之專業訓練、班級人數小到足夠使語言學習有效、適當的教材可以採用、足夠語言教學時數。推動任何早年學習外語的方案必須有適當的資源—包括師資培育方面—的支持。

早年學習者意識到自己文化的價值與影響力，並欣賞其他文化，變得對外界更開放且感興趣。如果學生只學習相同語言，這樣的好處將是有限的；因此須對早年學習者提供多種語言。家長與教師須更了解早年學習的好處，以及兒童第一外語選擇的標準。

為實現自幼年即開始教導兩種以上外語的允諾，歐盟各會員國應考量是否有必要調整小學課程，及考量小學與學前教育階段額外專業教師的培育及配置與其他教學資源是否準備充分。

為推動早年學習外語，歐盟推動之具體行動方案如下：

1. 補助有關教導幼童外國語言與文化主要教學基礎原則之研究(2004 年徵求計畫，2005 年實施)。
2. 儘可能地向大眾，包括家長，宣傳早年學習外語與語言多元性的優點 (2005)。
3. 歐洲會議將向教育決策者宣傳早年外語學習的最新發現，藉以達成建立早年學習外語實踐者聯絡網路(2006)。
4. 蘇格拉底計畫下的 Lingua 語言行動方案 2 將補助為小學及學前教育學習者研發

喚起語言教學意識及良好外語學習教材之跨國合作計畫（2006 年）。

5. 歐盟執委會與各會員國辦事處將致力於增加語言助教的計畫，尤其在小學階段支持語言教學（2005 與 2006）

附註：語言助教指大學外語系學生或甫畢業學生。

上述出處：歐盟執委會，Brussels, 24.07.2003, COM(2003)449 final, 「Promoting Language Learning and Linguistic Diversity: An Action Plan 2004-2006」

歐盟推動早年學習外語重要里程碑

1995 年歐盟「邁向學習社會的教與學(White Paper: Teaching and learning toward the learning society)」白皮書訂定歐盟公民通曉三種語言(母語外加其他兩種語言)的目標，1995 年三月歐盟教育部長理事會決議歐盟公民通曉三種語言並建請各會員國在小學推動實施早年學習語言。1996 年 Lingua 語言行動方案推動早年語言學習為優先主題之一，1997 年十二月十六日歐盟教育部長理事會決議明確闡述早年學習語言的重要性並鼓勵各國推動。1998 年歐盟教育部長理事會通過一項籲請各會員國鼓勵早年學習外語的決議，同年歐盟委託倫敦政經學院語言研究資訊中心從事「學前與小學教育的外語學習成效」研究。2001 年：歐盟與歐洲理事會(The Council of Europe)共同舉辦歐洲語言年(European Year of Language)，鼓勵在學前教育與小學階段開始語言學習為其目標之一。歐盟各國元首與政府首長於 2002 年三月在巴塞隆納召開高峰會，指示歐盟執委會推動提昇基本語言能力的行動方案，特別是在兒童非常早年時即開始教導兩種以上外語。歐盟執委會於 2003 年七月通過「推動語言學習與語言多元性：2004-2006 行動方案」(Promoting Language Learning and Linguistic Diversity: An Action Plan 2004-2006)，其中與小學外語教育相關之目標為「母語外加其他兩種語言：從小開始」(Mother tongue plus two other languages: making an early start)。

歐盟各國小學第一強制外語教學之起始年齡

下表為 2000/01 學年，歐盟各國教育部規定第一必修外語之起始年齡

起始年齡	國家
6 歲	盧森堡、奧地利。
7 歲	義大利、芬蘭、瑞典。
8 歲	比利時布魯塞爾區與德語區、德國、西班牙。
9 歲	希臘、法國。
10 歲	比利時法語區、丹麥、荷蘭、葡萄牙、英國蘇格蘭。
11 歲	英國英格蘭與威爾斯。
12 歲	比利時荷語區。

附註：奧地利、義大利及法國自 2002/03 學年，分別自六、七及八歲起強制學習外語，上表 2000/01 學年正為立法階段；愛爾蘭無強制外語，所有學生必須學英語與愛爾蘭語；另芬蘭與瑞典強制教學起始年齡有彈性，由學校決定，可分別自七至九歲（芬蘭）與七至十三歲（瑞典）。本表原始出處：歐洲教育資訊網（Eurydice）出版之〈2002 年歐洲教育重要資訊〉（Key Data on Education in Europe 2002）第 H 章：外語教育（Foreign Languages）。

依據歐洲教育資訊網（Eurydice）出版之〈2002 年歐洲教育重要資訊〉（Key Data on Education in Europe 2002）調查資料顯示英語為歐洲調查國家中最普遍的第一外語，**其中丹麥、希臘、荷蘭與瑞典的第一必修外語為英語，該四國英語教學佔小學課程教學時數的百分比分別為：5.6%、5.4%、荷蘭由學校決定及 12.0%**；最多小學生學習英語的國家為西班牙（78%）與奧地利（75%）；在芬蘭與瑞典也有逾 60% 的小學生學英語。盧森堡在小學階段通常尚未教導英語。在比利時，小學生學習英語的比率非常低。在小學階段實施外語強制教學之課程目標重點在培養說與聽的能力。附註：歐洲教育資訊網（Eurydice）為歐盟補助成立的一個網站，提供歐洲各國教育資訊，有關文獻資料皆需經過各國政府批准方得置於網站，故資訊可視為是一項官方資料。

另依據歐洲小學協會（European Primary Schools Association, EPSA, http://www.epsaweb.org/foreign_language_teaching.htm#aus）的資料得知：

1998 年起奧地利自小一（六歲）實施外語教育（主要為英語或法語），自 2003 年起，外語教學已成為所有小學的強制課程。外語課程必須由獲有專業文憑的小學教師任教或由一般教師任教。外語課程小一及小二每週一小時，一年大約 32 小時教學時數，小三及小四每週一小時（分成數小時段），另有可能增加一小時整合在其他課程中。

芬蘭學童在小三（九歲，教育部規範第一外語強制教學起始年齡自七歲至九歲之間）開始學外語或第二官方語言，自小五可選修另外一種外語。英語是最受歡迎的外語，小三至小六約有 94% 學生學英語，為必修或選修課程。在 2000 年芬蘭法令通過，學前教育（六歲）之核心課程不包括外語教學，但有些提供外語教育的學前教育或托兒中心，提供生活融入的語言教育。小一至小六之外語教育通常由班級導師任教，也有由外語專業教師任教。

希臘在小學最後三年教導英語，在小四（十歲）英語教學時數為每週三節，每節 45 分鐘。義大利規定自小二起，必須教導一種外語（英語、法語、德語或西班牙語）。

小學之外語課程可以一般教師任教或外語專業教師任教。葡萄牙小學自六歲至十歲(教育部強制教學起始年齡為十歲)提供外語教學，所教導的外語主要為英語、法語或德語，每週兩節，每節 30 至 50 分鐘，並由一般教師任教。

西班牙小學外語教學自八歲起，每週三小時，許多學前教育學校也提供外語教學。小學與中學階段之外語教學由外語專業教師任教。瑞典自小五(十一歲，教育部規範第一外語強制教學起始年齡自七至十三歲之間)起英語成為強制教學，但大部份學校更早教導英語，大約有三分之一學校自小一開始教英語，大約 80% 小學生在九歲或更早開始學英語。學校自行決定是否以外語專業教師任教，大部份學校以一般教師(班導)教導英語。



歐盟廿五會員國：2004年五月一日歷史上重要一刻

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8697, 1/5/2004, 與 8698, 4/5/2004 及駐歐盟兼駐比利時代表處提供。

冷戰結束及華沙公約組織的瓦解大大改變了歐洲大陸的地緣政治，歐盟國家領袖高瞻遠矚，決定排除萬難，吸納中東歐前共產國家入盟，期能維繫歐洲長期之和平與繁榮。自一九九八年三月起歷經六年的入盟談判及條約批准過程，今年五月一日是歐盟偉大的日子，歷史上重要一刻，歐盟自十五會員國變成廿五會員國，新加入的十個會員國為立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞、捷克、波蘭、匈牙利、斯洛伐克、斯洛維尼亞、馬爾他與賽浦勒斯。東擴完成後，歐盟官方語言自十一種變為廿種，人口總數將達四億五千五百萬人。經濟上歐盟將成為全世界最大單一市場，對外貿易總額將佔全球百分之十九，其國民生產毛額將接近全球總產值三分之一，超越美國成為世界第一，加上高消費力及高素質之人力資源，其經濟實力及潛力均甚可觀。歐盟廿五會員國可以自由流動，故最新的國界將有六千公里長；十個新會員國的加入，為歐盟帶來無限的潛能與更多的繁榮；但同時也帶來可能的危機，如勞工自由流動帶來治安與失業問題。

歐亞校際大學合作

資料來源：歐洲大學協會（EUA），

http://bilmer.sabanciuniv.edu/kalite/eua/EUA%20News%2024_2003.htm

歐洲與亞洲大學教育中樞（Education hub）於2000年創立，位於新加坡的亞歐基金會（Asian-Europe Foundation, ASEF）推動這個教育中樞，亞歐基金會大部份經費由歐盟支助。2000年歐盟與東南亞國家（印尼、寮國、柬埔寨、馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國與越南）及三個鄰國（中國、韓國與日本）元首與政府首長的會議中討論亞歐願景要素之一即是成立歐洲與亞洲大學教育中樞，會議決定由亞歐基金會負責執行該項計畫，該基金會密切監督歐盟的亞洲關係計畫（Asia-Link）實施成果。目前這個教育中樞約25所大學加入，彼此進行學者交換或獎學金交換，並促進亞歐

對話。該中樞有交換計畫，主要促成大學之間的雙邊合作，目前鼓勵發展教學與研究的多邊合作。未來獎學金交換計畫藉由東南亞國家額外獎學金（top-up grants）的支持，將擴大至更多大學參與；亞歐基金會將舉辦論壇，協助各國教育部長與大學機構評鑑歐亞交流的障礙與規劃未來合作事項，例如課程研發、學分轉換、品質評鑑等；如同布隆尼亞歷程，歐亞校際大學合作有必要發展國際性策略。目前教育中樞實驗階段，歐洲有十二所大學參與，所有歐洲大學協會的會員均有資格參加該計畫與亞洲大學建立多邊合作關係，亞洲合作夥伴亦包括亞太大學協會（the Association of the Universities from Asia and Pacific, AUAP）的會員，亞太大學協會是歐洲大學協會在遠東地區的姐妹協會。如有興趣參加該教育中樞計畫與亞歐基金會的活動，請逕洽歐洲大學協會：info@eua.be

奧林匹亞校運峰會在雅典揭開序幕

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8676, 30/03/2004

3月25日在希臘奧林匹亞(Olympia, Greece)點燃聖火之儀式，不僅為8月13日在雅典舉行的奧林匹克運動會揭開序幕，同時也啟動了歐盟的“奧林匹亞校運峰會”(Schoolsport meets Olympia)計畫。這份計畫的經費補助來自於歐盟“2004年歐洲運動教育年”(European Year of Education through Sport 2004)項下。2004年歐洲運動教育年將舉辦一系列“動動你的身體，伸展你的心靈”(Move your body, stretch your mind)的體育活動。

‘校運峰會’計畫由專門舉辦校際學生競賽，培養團隊精神的“國際學校運動聯盟”(International School Sport Federation, ISF)和希臘教育部共同籌辦。校運峰會項目之一由32位14到17歲的學生代表隊，在五天時間內(24日到28日)以身體力行的方式，體現運動競賽的價值，並表彰雅典奧運之精神。每一個代表隊包含五位選手(2位游泳、2位田徑、1位殘障)，除了參與專業項目競賽，也做專業項目互換的競賽(游泳冠軍改做田徑，反之亦然)。以友誼賽的方式嘗試較不擅長的體育項目的比賽，這種角色的互換可以讓這些來自不同國家的160學生體驗同舟共濟的精神。

這項活動有助於年輕人實踐運動精神，更瞭解奧運的宗旨，亦即：友誼、團結、與

公平競爭。歐盟文教執委薇薇安·蕾汀為這項活動下了以下註腳：「這將會是一個獨特的經驗，各地的學生來到這個 2700 年前青年追求運動卓越的地方，選手們在體能上、心智上、精神上從事艱苦鍛鍊，特別是在聖火點燃的此一特殊時刻。」

2002-2003 年間伊拉斯莫斯計畫參與學生和教師人數明顯增加

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8679，02/04/2004

根據蘇格拉底—伊拉斯莫斯(Socrates-Erasmus)國家辦事處的報告，相對 2001-2002 年，2002-2003 年期間參與伊拉斯莫斯(Erasmus)計畫的學生增加了 7%，是 1987 年創立以來總數首度突破百萬人。西班牙仍然是學生最喜歡前往交換的地方，而德國則是教師的最愛。從 1997-1998 年的 7,800 人到 2002-2003 年的 17,000 人，教師的人數呈現穩定成長。

蘇格拉底—伊拉斯莫斯國家辦事處統計，2002-2003 年總計 124,000 位伊拉斯莫斯學生當中，108,000 人來自歐盟 18 國(歐盟 15 國加上冰島、列支敦士登和挪威)，逾 16,000 人來自歐盟候選會員國。

學生出國留學人數最多的國家是德國(11%)、葡萄牙(12%)、和盧森堡(14%)。最熱門的學習領域是商業管理和社會科學。就教師方面而言，需求最高的兩個領域是語言和語言學。教師出國進修最多的國家是芬蘭、列支敦士登、捷克、馬爾他和比利時。

蘇格拉底計畫和其項下的伊拉斯莫斯計畫方案於 2000 年一月通過實施，並延長至 2006 年底，目前開放給 30 個國家：歐盟 15 國、3 個歐洲經濟區域(EEA)國家(冰島、列支敦士登和挪威)、以及 12 個準會員國(保加利亞、賽浦勒斯、愛沙尼亞、匈牙利、拉脫維亞、利陶宛、馬爾他、波蘭、捷克、羅馬尼亞、斯洛伐克和斯洛維尼亞)。

從 1997/1998 年到 1999/2000 年度，將近 750,000 大學生參與伊拉斯莫斯計畫完成出國學習，而目前參與計畫的大學或高等教育機構逾 1,800 所。

2000-2006 年期間，歐盟投注 9 億 5 仟萬歐元在蘇格拉底計畫，其中 1 億 6 仟萬保留給伊拉斯莫斯方案。每個參與國家，由政府、大學及其他組織提供額外的獎助資金。

歐盟研究如何留住科研人才

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8682，07/04/2004

4月2日在布魯塞爾召開的一項“增加歐洲科技人力資源”的國際研討會上，由葡萄牙前科學技術部長加果(José Mariano Gago)領導的高級專家顧問團，向歐盟科技執委菲利浦·比斯干提出關於增加歐洲科技人力資源的建議。

此一顧問團由比斯干先生於2003年5月成立，為執委會的科技發展策略重要成份之一，藉以找出歐洲科學人數成長的障礙，以順利達成里斯本和巴塞隆納協議的目標。顧問團在一份新聞稿中指出，歐洲國家研究機構的問題在於研究經費相對美國缺乏，同時受制於資源有限、研究人員薪資水準低落、和欠缺較佳的生涯發展前景。並且強調大學必須要能夠吸引多種才能的人才，以培育多元化的科學研究生涯的可能，不能僅只是著眼於大學科學研究的需要來從事人才培育。

顧問團認為，歐洲同時必須大力提倡科研人才前往私人研究部門，並鼓勵大學和企業之間的合作，以促進雙方的相互理解，創造更好的私人部門科研工作機會。並鼓勵正在就學的大學生，選擇科學研究為生涯規劃方向。這些專家認為歐洲的科學教學系統和實際的科研世界脫節，而且多半過於著重過時概念的探究。執委會根據這份專家報告提出的科研缺失，正考慮創辦科學認知宣導活動。

歐洲文化基金會五十周年慶

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8692，24/04/2004

歐洲文化基金會(European Cultural Foundation, ECF)以“文化分享50年”(50Years of Sharing Cultures)為主題，4月24日在阿姆斯特丹歡度成立五十周年慶。值此新會員國晉升歐盟正式會員的前夕，此項周年慶活動標示了歐洲文化相互交換和分享之重要性。

二項跨國藝術創作特別獎，在活動中頒給兩個最具創意、從事國際藝術合作的藝術團體。特別來賓包括有荷蘭公主瑪格莉特(Margriet)、法國前文化暨教育部長傑克·藍(Jack Lang)，和波蘭歐洲整合部長唐奴塔·胡布內(Danuta Huebner)。

慶祝會上邀請了300多位傑出的賓客，從歐洲各地前來參加。法國前文化部長傑克·

藍致詞長示：「今日在歐洲地區文化不是正在發生，我們對‘共同農業政策’(Common Agriculture Policy)投注許多心力與支持，但是文化分享的政策並沒有受到鼓勵。歐洲應該給予文化活動足夠的支持，如同歐洲支持其他的發展計畫一般。以法—德文化電視網絡(France – German cultural television network)〈Take Arte〉為例：藝術應該被傳播到歐洲的每一個角落。在媒體和通訊如此發達的今天，各國不同的文化卻不能被全歐洲共同欣賞，是一件不可思議的事情。」

波蘭的歐洲整合部長，胡布內在會中強調歐盟擴張對歐洲文化的影響。基金會主席，荷蘭的瑪格莉特公主接著發表鼓舞人心的演說，並且宣讀基金會贊助創建人暨前任主席伯納王子(Prince Bernhard)的恭賀電報。

兩項藝術創作特別獎，則分別頒發給土耳其的‘當代藝術中心’(Platform Garanti Contemporary Art Center)，以及斯洛伐克的非政府組織 Truc Sphérique。

活動當中並展示基金會往年的活動、計畫執行成果。包括音樂會、相片展、電影節、文學作品閱讀、名人訪談、專題討論會等，充份展現歐洲文化的多元性。多元文化嚮宴之後，慶祝晚會在繽紛舞曲中結束。

歐洲文化基金會是由羅伯特·舒曼(Robert Schuman)和瑞士哲學家丹尼斯·德·胡記蒙(Denis de Rougemont)兩人於1954年在日內瓦創立。目的是希望能添加多一些人性 and 文化的價值在歐洲的整合過程中。1960年以後，基金會遷址於阿姆斯特丹，網址為：www.eurocult.org

歐洲研究重新整裝出發：一些建議

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8691, 23/04/2004

第一個目標已經達成

為達成“里斯本策略”(Lisbon strategy)目標，研究所扮演的角色，已由歐盟執委會(特別是研究執委比斯干先生)獲得一些結果，但是這些結果不是一開始即預定的。他們成功地將政治人物、經濟學家、和大眾的注意力引導到歐洲的弱點和落後競爭對手之處，並指出目前情況的嚴重性。比斯干和他的專家團隊的用心研究，以及執委會的分析清楚的指出，如果不趕緊開始，歐盟將會很快的失去在2010年之前成為世界上“最具活力與競爭力的知識經濟體”的優勢。不過，里斯本目標不能單從其內容或期限作字面上的解讀，因為其他的經濟體也同時在改變當中，有些經濟體，像中國，進步的速度還特別快。就最近的發展來看，執委會已經對“挑戰”一詞的

概念充耳不聞，轉而大談“競爭的知識經濟將可帶來成長、工作和社會的內在和諧，同時又可兼顧環保。”重要的是，急迫感似乎已經建立起來。歐盟部長理事會(The Council of European Union)同意執委會的觀點；歐洲議會贊同前二者；專業顧問團體也同意歐洲需要投注更多的努力；產業界和學術界的觀點也都一致。很好，第一個目標已經達成。還有一些陷阱必須要能避免。

1. 不僅是錢的問題

目前執委會的迷障(mantras)，是要求歐盟會員國的研發預算，要從現在佔 GDP 2% 達到美國和日本的 3% 水準。這應該是一項適當的目標，簡單而明確，而且能夠鼓動人心。但根據以往的經驗，如果是經由政府買單的話，更多的錢也可能代表更多的浪費。

2. 私人部門必須動起來

執委會的報告指出，歐洲政府的研發補助和美國相當，大約是 GDP 的 2%。而美國私人部門的投入則遠遠高過歐洲，因而造成前面提到的雙方整體研發補助的差距。大西洋兩岸的經濟條件和租稅制度確實相當不同，但歐洲產業界也應該要能夠指出，在什麼樣的條件下他們才能夠提高其研發經費 2~3 倍，達到與美國民間相當之水準。而不是一再的要求減稅，或增加研發經費補助。不斷要求減免租稅負擔，並不能停止對政府過度介入經濟事務的抱怨，企業必須要自己負起責任。

3. 小心官僚腐蝕效率

一些大型、特別是法國的研究機構的無效率，也受到相當的疵議。並不是因為缺少研究經費使他們缺乏效率，而是內部的僵化和過度的官僚使之(我曾聽說某個研究單位裡面，80% 的人是行政人員)。也不是僱用幾個有名氣的研究人員就可以保證什麼。我們都聽說過某些諾貝爾獎得主，因為某個突發奇想的念頭獲獎，從此以後他們就可以終其一生任意的說他們想說的話。這些做法明顯的並未嚴肅看待研究工作的本質。同樣的，大學和研究機構也不應該被過度崇拜。

4. 破除政策迷障

有些政策用語應該小心的予以正確解讀。記得以前對歐洲經濟共同體(EEC，歐盟的前身)架構研究計畫的批評是，它過度著重基礎研究，離實際的應用和產業需求太遠。現在聽到的批評則正好相反。問題的關鍵一直是：如何在兩者之間求取平衡？

結語：

任何以公共支出為研發預算加碼的專斷行為都應該予以避免。若不正視官僚體系的改革和更多的以研發成果為導向，只會助長研究機構之官僚坐大，對創新的發展毫無助益。

歐洲議會要求會員國每年提出兩個城市參加歐洲文化首都的甄選

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8694，28/04/2004

法國社會黨員米歇爾·羅卡(Michel Rocard)關於歐洲文化首都(European Cultural Capitals)的提案，上周在史特拉斯堡表決通過(309 票贊成，132 票反對，35 票棄權)。歐洲議會通過的初步議案將歐盟未來會員國納入 2009-19 年文化首都的相關計畫之內。歐洲議會立即要求現有會員國及新會員國(自 2009 年起)每年應提出至少兩個候選城市，參與甄選。其他的修正案則集中在甄選的程序上。

在討論過程中，執委薇薇安·蕾汀(Viviane Reding)指出，這項修正案的原案原先是由米琳娜·美庫莉(Melina Mercouri)在 1985 年提出。蕾汀女士解釋這項提案純粹希望讓新會員國有機會參與自 2009 年起每年有兩個歐洲文化首都的計畫。她將在下一回合的討論中提出甄選流程的修正案，但目前她不願提倡每一個會員國都要每年提出至少兩個候選城市。

米歇爾·羅卡嚴辭批判 1999 年的決議，一次設定了到 2019 年十年之間所有有權參與這項甄選的國家名單。此舉剝奪了歐洲議會今後在這項議案上的決定權，也摒棄了真正評選準則：動態、創新、放眼歐洲。他指出：「會員國近來對文化首都的挑選多半集中在單一城市之討論上。城市入選的理由是當地政府的政策驅使，和該城市是否有意願無關。從歐盟實際只補助 5% 預算的角度來看，人們並不太看重這項活動。」。德國基督教民主黨員陶里斯·派克(Doris Pack)同樣批評 1999 年之決議。也支持會員國至少應提出兩個城市參選的觀點。法國綠黨成員海倫·佛洛特(Hélène Flautre)則是全力支持羅卡，她以 2004 年選出里耳(Lille)的經驗為例說明：「藝文界人士明確的指出，現行文化首都的甄選制度將會腐蝕藝術創作者的心智，失去群眾對藝術的支持，導致文化結構之間的過度競爭。」

青年與全球化論壇

資料來源：Bulletin Quotidien Europe 8695，29/04/2004

5 月 6 - 8 日歐洲理事會(Council of Europe)邀請全球 400 位來自公民社會，和青年組織的代表，以及非政府組織、政治宗教團體的青年負責人到史特拉斯堡參與研討：「歐洲、青年和全球化」(Europe, Youth and Globalizations)。由歐洲理事會秘書長華特·史溫莫(Walter Schwimmer)主持開幕式，特別來賓有史特拉斯堡市長法扁·凱勒(Fabienne Keller)，馬利共和國前文化部長阿米那塔·特拉歐雷(Aminata Traoré)。開幕式則由歐洲理事會副秘書長負責主持。研討會之討論圍繞著六個主題：民主管理

和青年參與、人權和責任、文化與多元化、永續發展、和平、教育和就業。與會青年有機會建立一共同發言平台(www.coe.int/youth-may2004/en)，對全球化問題之解決方案提供政策建言。

歐洲議會六月十日至十三日改選

資料來源：BBC news, [newsbote.bbc.co.uk](http://news.bbc.co.uk)，及歐盟網站：
<http://www.elections2004.eu.int/ep-election/sites/en/index.html>

2004年六月十日至十三日擴大後的歐盟舉行第一次歐洲議會選舉，廿五會員國爭取732席次。歐洲議會對歐盟所有會員國公民有重大影響力，歐盟法律可應用在各會員國，各會員國所通過的法律通常是回應歐盟的指令或架構。歐洲議會有權修正或拒絕歐盟立法的提案，甚至有人認為歐洲議會議員比各國國會議員擁有更大權力。

歐盟歐洲科學會議呼籲加強研究投資

資料來源：歐洲每日通訊社 Bulletin Quotidien 8684, 14/04/2004

歐洲議會研究與企業委員會於四月六日至七日在布魯塞爾召開歐洲科學會議，針對「投資研究即是投資未來」這一主題提出如下結論：必須加強研究的投資、向大眾宣傳研究成功的例子，及必須鼓勵年輕人對研究投入大量心血與熱情，方能達成里斯本研究投資目標－研究投資在2010年將占國民生產總值(GNP)3%。

歐洲議會德國社會民主黨議員 Rolf Linkohr 會後指出：「歐洲應走向未來，而不是回顧過去」，「認同歐洲很重要，我們不應只是指出歐洲與美國的差異，成功的例子必須向大眾宣傳，以喚起年輕人從事科學研究的熱情」，「里斯本目標尚未達成，這使得各國感到不安，對未增加研究與科學的投資感到罪惡」；Mr. Linkohr 認為「四年計畫十億歐元的預算是最低限度」，從歐盟逾四億五千萬人口來分配使用這筆經費的角度考量，它是完全適當的。Mr. Linkohr 責備歐洲中小企業對研究與發展 (R&D) 投資太少，儘管它們的處境不如美國，美國中小企業在競爭力方面舉足輕重。Mr. Linkohr 最後提到研究投資亦由不同的心態決定，「我們想要一個消費者導向的社會呢？還是理性與科學導向的社會呢？」，並強調這與我們的認同有關。

另一位歐洲議會副主席 Mr. Vidal-Quadras 亦感到研究補助是絕對必要的，但不夠；提到其他影響達成里斯本目標的因素包括科學界的組織與研究人員的訓練方法。「即

使研究投資占 GNP 的 3%，如果科學界的組織不作任何改變，我相信投資的錢是浪費的」。Mr. Vidal-Quadras 認為「為了具有競爭力，我們需要一個良好的科學環境，更多的行動而且不須依賴任何主管機構」。愛爾蘭教育暨科學部長 Mr. Noel Dempsey 解釋如何防止最優秀人才流向美國，在 1999 至 2003 年間，愛爾蘭增加研究與發展的投資廿五倍，計畫至 2006 年再增加三倍，Dempsey 部長強調經費預算分配使用依據兩大原則：競爭力與卓越性。愛爾蘭政府參照美國國家科學基金會模式成立愛爾蘭科學基金會（the Science Foundation Ireland），基金會重點放在資訊科技與生物科技，在 2000-06 年經費預算為六億五千萬歐元，該基金會已在愛爾蘭創造有利環境延攬傑出研究員。

Mr. Linkohr 在會議後的記者會中敦促須更加關注歐洲中小企業，主要以中小企業為中心提出創新與研究策略。歐洲議會比利時社會黨議員 Ms. Olga Zrihen 認為有必要在政治界與學界兩者之間建立信任關係，這兩者有必要進行對話。波蘭科學部長 Mr. Kleiber 解釋歐盟新會員國雖然能力有限，將能逐漸對歐洲研究之發展有所貢獻，在此之前，他們必須加強法令架構（競爭法、智慧財產權法），以使得勞力市場更富彈性，並強化私人企業，「我們（波蘭）將會有更多的學生與研究人員，勞力成本將比原歐盟十五會員國低，這讓我們充滿希望」。另外瑞典皇家科學院（Sweden's Royal Academy of Science）兼歐洲科學院諮詢委員會的主席（the Advisory Council of the European Science Academies）Lindberg 教授強調必須自學校教育開始努力推廣。



歐洲研究型大學聯盟（LERU）網站成立

資料來源：<http://www.leru.org/conpers.htm>

歐洲研究型大學聯盟於 2002 年成立，推廣基礎研究，由歐洲研究型大學組成，致力於國際競爭的研究環境中追求高品質教育的價值，2004 年 LERU 網站初成立，提供該聯盟最新出版品與國際會議活動等資訊，進一步資訊請上網：

<http://www.leru.org/conpers.htm>

歐洲青年入口網站

資料來源：歐盟執委會文教總署新聞稿 IP/04/676, Date: 26/05/2004;

<http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/04/676&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=fr>

歐盟執委會兩位文教執委蕾汀女士與 Dalia Grybauskaite 女士於 2004 年五月廿六日正式啟動歐洲青年入口網站（the European Youth Portal）；提供歐洲地區七千五百萬年輕朋友有關求學、工作、義工服務、交換、青年權利、旅遊歐洲等等資訊，並與逾一萬個相關網站連結，包括二十五會員國資訊；該網站由年輕人自己設計，同時以歐盟二十種官方語言呈現。進一步資訊請上該網站：<http://europa.eu.int/youth/>

歐洲 elearning 入口網站

資料來源：<http://elearningeuropa.info/>

歐洲 elearning 入口網站包含七大項目：

1. 有關 e-learning：提供有關研究歐洲地區 e-learning 發展的文章或資訊，例如擴大歐盟：ICT 在新會員國的發展情形、個別教學設計、ICT 與教育的範例、特別需求教育、e-learning 的品質等。
2. 範例：介紹歐洲各國實施 e-learning 的範例，例如英國 BBC 發展 e-learning 課程提供予不願接受傳統教育模式的學習者，英國大學生線上教學、西班牙數位素養論壇、e-learning 的成本、線上閱讀、教與學線上科學等。
3. 歐盟執委會：介紹歐盟 eLearning 教育政策與行動方案，及歐盟補助從事 e-learning 研究的報告等。
4. 活動：提供歐洲各國 e-learning 研討會或國際會議訊息。
5. 論壇：內容包括數位素養與媒體教育、網路姐妹校、歐洲人的 ICT 能力及 e-learning 品質等
6. 電子報：可線上索取訂閱歐洲地區 e-learning 資訊之報導。
7. e-learning 指南：提供歐盟計畫與方案的入門、歐盟文教計畫項下補助的研究案、與 e-learning 相關的歐盟機構及各國機構、各國 e-learning 政策、教師與學生家長學習資料庫及歐洲地區提供線上教學的大學名單。

歐洲遠距教學大學協會（European Association of Distance Teaching Universities，EADTU）

歐洲遠距教學大學協會是歐洲遠距教學大學及各國負責高等教育遠距教學與 e-learning 全國性機構之代表組織。因此它是歐洲地區有關遠距教學與 e-learning 的主要發言人，目前有來自歐洲地區十八個國家共二十個會員，主要目標為普及遠距教學、傳播各會員的教學課程與學術專長及致力歐洲整合。該協會的秘書處在荷蘭空中大學，進一步資訊請上網查獲：**Website:** <http://www.eadtu.nl>

Membership list 2003

The *open and distance teaching universities* - members of EADTU are:

- France: [Centre National d'Enseignement à Distance](#) (CNED);
- Germany: [FernUniversität Hagen](#);
- Portugal: [Universidade Aberta](#);
- the Netherlands: [Open Universiteit Nederland](#) (OU);
- Spain: [Universidad Nacional de Educación a Distancia](#) (UNED);
[Universitat Oberta de Catalunya](#) (UOC);
- United Kingdom: the [Open University](#) (UK OU).

The *national consortia* - members of EADTU are:

- Austria: [Zentrum für Fernstudien Universität Linz](#) (ZFUL);
- Belgium: [Ministerie Vlaamse Gemeenschap](#);
- Denmark: [Danish Association of Open Universities](#) (DAOU);
- Estonia: [Estonian Information Technology School](#) (EITF)
- Finland: [Finnish Association for Distance Education](#) (FADE);
- Hungary: [National Council for Distance Education](#);
- Ireland: [National Distance Education Centre](#) (OSCAIL);
- Italy: [Network per l'Università Ovunque](#) (Nettuno);
- Poland: [Konferencja Rektorów Akademickich Szkół Polskich](#) (KRASP);
- Slovenia: [Slovene National contact point for Distance Education](#);
- Sweden: the [Swedish Net University Agency](#);
- Switzerland: [Zentrum für Fernstudien Schweiz](#) (FS);
- United Kingdom: the [Open Learning Foundation](#) (OLF).



魯汶研習記

作者：2004.03.02 財政部關稅總局，葉玉嬌

從關務國際化談起

我服務於財政部關稅總局。二〇〇三年七月至十二月有幸參加行政院人事行政局九十二年度公務出國專題研究，赴比利時荷語魯汶大學在職進修半年，非常樂意為文向大家分享這一段珍貴的經歷。

一般說來，傳統海關的兩項首要業務是關稅課徵和查緝走私，而現代海關的主要功能則著重在邊境管制，也就是在國境上為我國的經濟安全、衛生安全和社會安全把關。海關主要的服務對象是入出境商旅和進出口貨物相關業界。許多經常出國旅行的人不喜歡海關，進出口業者更甚，因為既是一個關卡，就意味著要排隊、要檢查。但海關的設置是國家主權的表徵，它的存在是一種必要，世界各國皆如是。也因為這樣，海關的效率和服務隨時隨刻都受到國內外入出境人士和進出口業者的檢視，他們對海關的要求也格外嚴格挑剔。而我國海關順應時代變遷，不斷自我惕勵改進，提昇服務效率，以達國際化、標準化、便捷化之目標。

近年來隨著貿易全球化和自由化的急遽進展，國際關務業務驟增，尤其在二〇〇二年一月我國正式加入世界貿易組織（WTO）後，相關事務紛至沓來，所幸關稅總局於二〇〇〇年成立國際關務科，辦理與國際組織、國際公約、國際會議、國際合作相關業務。身為WTO的一員，我國貿易體制必須接受其他會員國檢查，而通關作業是整體貿易流程的重要一環，海關作業當然也要受到國際檢測。二〇〇一年WTO第四屆多哈部長會議，將貿易便捷化列入了談判議程，經決議在二〇〇三年第五屆部長會議前，貨品貿易理事會應審查、釐清和改進一九九四關稅及貿易總協定(GATT一九九四)第五、第八、及第十條的相關規範，並確定各成員(尤其是開發中和低度開發成員)之貿易便捷化情形。海關在貿易便捷化的議題上扮演極其重要的角色。

WTO與世界海關組織（WCO）關係密切，WTO要求各會員國採用WCO訂定之簡化及調和通關程序公約(簡稱京都公約)，並將多項關務規範交由WCO研訂，例如原產地認定規則及關稅估價協定等。我國雖然不是世界WCO會員，但自從加入WTO後，得以參加世界海關組織的原產地認定規則技術委員會及關稅估價技術委員會。目前我國雖然因政治現實環境，無法加入世界海關組織，但我國海關自動恪守世界海

關組織各項公約規範絕對不落人後。又二〇〇〇年七大工業國(G7, 美、加、英、法、德、義、日)完成國際通關文件共同資料項目之調和設計，並將成果於二〇〇二年移交世界海關組織繼續推行，對貿易便捷化是一大助力。

二〇〇一年起我被派在國際關務科，主要負責與世界貿易組織相關之業務。有感於通關作業是整體貿易流程的一環，有必要深入了解國際上貿易便捷化議題的發展趨勢，爰以「貿易便捷化與國際通關文件之調和」為題，申請參加行政院人事行政局九十二年度公務出國專題研究，很慶幸獲得核准，其後透過網路自行蒐集資料，並得到我國駐歐盟兼駐比利時代表處文化組的大力協助，以常規研究生的申請程序，進入比利時魯汶大學歐洲研究所研習。

選擇歐洲：一個不容忽視的新崛起強權

依據行政院人事行政局資料顯示，九十二年度公務出國專題研究人員共甄選通過正取四十名，其中選擇前往美國、加拿大者三十名，其餘分赴日、澳、歐。我選擇歐洲，乃因歐盟是一個不容忽視的新崛起強權。自一九五〇年法國外交部長舒曼(Robert Schuman)提出統合德法煤鋼工業之歷史性建議起，奠定歐洲共同體之基石，歷經五十多年的演進，歐洲聯盟(EU)是現今最大之區域經濟體，會員國包括德、法、義、荷、比、盧、丹、英、愛、西、葡、希臘、瑞典、芬蘭、奧等十五國，面積三二四萬平方公里，總人口約三億七千萬，國民生產毛額總值近八兆，平均國民所得二萬美元，其貿易總額佔全球貿易總額的百分之四十。二〇〇四年五月更要東擴為二十五國，面對如此強大的國際組織，我們豈可輕忽它的存在？端看這一年來歐元之強勢攀升便足讓全球驚嘆。

來到比利時：歐洲心臟、世界海關組織重鎮

由於地處歐洲地理中心，比利時位在四大強權英、法、德、荷之夾縫中，具備了微妙的緩衝地理優勢，比利時首都布魯塞爾被譽為「世界十字路口」，是多項國際組織總部所在地，如：北大西洋公約、歐洲議會、歐盟理事會、歐盟執委會及所屬二十多個歐盟總署，以及世界海關組織。各國派駐在此地代表、以及前來開會的、出差的人員無數。許多國際事務在此發生醞釀，隨時冠蓋雲集，為比國賺取無數外匯。比利時面積與台灣相當，人口一千萬，不到台灣人口二分之一，國民所得 20,300 美金，服務業占 70%。官方語言為荷蘭語、法語及德語，因國家小不像德、法大國處處以其本國語言自豪，反而造就比利時人英語化程度極高，大學及研究所有多個以英語授課系所。雖然官方文件都以荷語或法語呈現，但日常生活英語嘛也通。世界海關組織總部就設在北京布魯塞爾，會員國有一百六十多個，堪稱關務聯合國，是國際海關事務之權威重鎮，我是帶著朝聖的態度而來比利時的。

就讀魯汶大學：美國以外地區世界十大研究機構之一

我平日在辦公室上班，極想回味校園學生生活，所以這次出國研究選擇了魯汶大學。天主教魯汶大學建校於一四二五年，為當今世界最古老的大學之一，歷經六百年歲月錘鍊，老當益壯，現約有學生三萬人。根據國際期刊科學家(The Scientist)報導，魯汶大學為美國以外地區世界十大研究機構之一。我就讀的歐洲研究所開辦於一九九四年，為全球對歐盟有興趣人士、尤其是歐盟會員國公民研習歐洲事務整合之殿堂。本學年度（二〇〇三學年度）歐洲研究所共有研究生 69 人，來自 28 個國家，其中亞洲(含台灣)5 人，餘均來自歐洲及北美。上課時同學發言討論熱烈，其意見無論對與錯、成熟或幼稚，他們都勇於表現、敢於開口，讓我第一次體驗到西方人特質，與我們東方民族之保守內斂絕不相同。教授有時會特別要求亞洲學生從亞洲觀點提出對歐盟政策議題看法，以平衡意見的幅度。

選修課程

魯汶大學歐洲研究所開辦課程多達二十餘種，舉凡與歐洲相關之財經、法政、宗教、哲學、藝術、建築等類別均有之。研究所學制為一年制，分上下兩個學期，研究生每學期應至少選修四門課程計八個學分，並於第二學期末完成研究論文。為配合本次公務人員出國專題研究提報之主題，我個人選修課程多偏重財經與法政，包括：歐洲聯盟憲法、歐洲聯盟經濟面觀、歐洲聯盟發展史、歐盟特別議題研究。其中歐盟憲法為當今歐洲最重大熱門議題，儘管草案已出爐，但各方意見乃待整合。由於人事行政局核定本年度出國研究計畫最長為半年，致個人無法完成一年期的研究所學程，殊為可惜。

參加會議

魯汶大學為比利時學術重鎮，又因毗鄰歐盟總部所在地布魯塞爾，產官學界交會頻繁，與歐盟政策有關之研討會終年不斷。我參加的較重要兩次，其一是「坎昆會議之後 WTO 何去何從？」論壇大會，由於二〇〇三年九月因 WTO 第五屆坎昆部長會議貿易談判失敗，魯汶大學邀請歐盟出席該項會議談判之貿易總署官員、農業國家代表、學者及 NGO 代表舉辦研討會。出席人士非常踴躍，提問不斷，個人獲益匪淺。大體的結論是：全球貿易體系的多邊遊戲規則仍應予維持，雖然坎昆會議受挫，世界兩大壁壘(已開發國家與開發中國家)之間仍應繼續溝通化解歧異，讓世界貿易組織機制往前行。另一次會議為歐洲政策研究所舉辦歐盟憲法研討會，出席的有英、法、波蘭及比利時各界人士，為當時歐盟領袖正在磋商之歐洲憲法草案，從各個角度提出防衛或批判，有人主張完備版本，有人力陳精簡架構，攻防之間非常熱烈，結論是：不要急就章，寧可慢慢制定一部完美憲法。歐洲人的細緻可見一斑。

隨機訪談

因同學中絕大多數來自歐洲各國，個人有許多機會與他們交換歐洲整合的意見。發現已開發國家之國民對歐盟基本上是相當贊成的，但他們也憂心單一國境人口自由移動帶來的治安、失業問題；而發展較落後國家如東歐諸國則迫切希望加入，俾分享歐盟現成果實。我最常被班上同學問到的問題是：妳是亞洲人，為何要來念歐洲研究所，歐洲整合與貴國有否關聯？我告訴他們，台灣的經濟奇蹟和困頓的國際外交處境，我國希望與歐盟發展良好的經貿關係。他們大都知道台灣的電子產品物美價廉聞名於世，也知道中國和台灣之間存在一些問題，但他們多半搞不清兩岸的歷史糾結，藉機會向他們推銷台灣是我們的天職。因歐陸學費相較於英美便宜許多，目前中國有許多留學生在此，據稱人數約為台灣留學生的十倍，但我的感受是：台灣學生似乎較能融入當地文化與生活，也較受歡迎。

赴相關機構參訪

一般出國研究計畫結束前都會包括一段觀摩實習，我為了安排這次參訪實習真是大費周章。本來在九十二年六月出國前即想著手安排於七八月間到歐盟執委會和世界海關組織拜會，但不巧我國國內暴發 SARS 疫情，他們通常不接見來自疫區訪客，且七、八月屬歐美人士度假季節，待九月分他們返回辦公，所以十月分才適合開始洽排。承蒙我國駐歐盟兼駐比利時代表處經濟組鼎力相助，並蒙魯大教授引介，得以順利參訪想見的機構和人官員。造訪機關包括：歐盟貿易總署、歐盟反詐欺局、比利時海關、世界海關組織永久技術委員會、世界海關組織秘書處、歐盟執委會、歐盟區域委員會、歐盟經濟社會委員會、比利時聯邦議會等。

其中特別值得一提的是拜訪歐盟貿易總署官員 G 君，G 君現在負責歐盟市場進入議題，曾參與 WTO 坎昆貿易談判。在一個半鐘頭的談話中，說明其參加坎昆部長會議談判經過及闡述其對談判失敗之看法，以及歐盟對 WTO 多邊體制之使命感。綜合其談話略為：此次坎昆會議結束唐突，議事技巧有很大改善空間，農業議題太敏感，安排於議程前端顯非恰當。台灣鮮有雙邊機會，所以維護 WTO 的多邊體制才有利台灣經貿。自坎昆貿易談判挫敗，歐盟內部積極檢討，努力研析失敗原因並尋求儘速重新啟動。G 君並提供一份尚未公布之歐盟內部文件，係一份歐盟執委會向歐盟理事會及歐盟議會提出，針對杜哈回合貿易談判在坎昆會議失敗後歐盟力促其復活的願景。由此份資料充分說明歐盟對世界貿易組織多邊機制維護及對自身權益的防衛。

建議

一、善用 WTO 多邊體制，促進貿易便捷化

由於台灣在現實國際社會的孤立，加入 WTO 對我國最大的利多就是能與其他會員國平起平坐，享受它的兩大待遇：最惠國待遇和國民待遇，我國經歷十二年的

艱苦奮鬥，並且做了相當多的減讓與承諾才得以跨入 WTO 大門，當然要善用它的多邊機制，熟悉它的遊戲規則，是促進貿易便捷化的最佳途徑。又由於 WTO 多邊體制下容許區域組織結盟運作，近年來世界各國簽署區域貿易協定蔚為風潮，歐洲、美洲、亞洲各地區之經濟整合如火如荼展開，為進一步擴增我國經貿實力，我國勢不能置身於此一潮流之外。二〇〇三年我國與巴拿馬簽訂自由貿易協定便是朝此方向努力的結果。

二、結合友邦國家增進國際關務合作

我國關務作業先進，與其他先進國家之海關作業已可並駕齊驅，尤其我國海關在 APEC 關務次級委員會之活動非常活絡，與加拿大、澳洲等國海關維持良好互動，而加拿大為 G7 成員，對 WCO 資料共同項目之推動不遺力，澳洲也非常積極，故我國應善加維護與這兩國之關務交流，俾透過其管道協助汲取國際組織資源。另歐盟是一股強大的新興勢力，正尋求與中國建立新的經貿互動模式，如台灣能善用同文同種的優勢，庶幾可以在格局變動中把握機遇，成為歐美國家探索進入中國市場的介面。

三、建議恢復派遣海關人員進駐我國駐歐盟代表處

我國駐歐盟代表處設於布魯塞爾，而布魯塞爾為世界海關組織總部所在，為國際海關事務之權威重鎮。目前世界海關組織有一百六十多個會員國，終年在此會議不斷，海關人員在此川流不息，是進行關務聯誼的好所在。因我國尚非 WCO 會員國，雖以 WTO 會員身分得享有若干 WCO 權益，但大部分的 WCO 資源，如稅則分類、關稅估價案件之諮詢、通關規範之國際接軌、走私情報之蒐集，仍須靠特殊人脈管道取得。我國海關如能派員駐比，將有助於此類特殊管道之建立與維護。

四、積極推動加入 WCO

我國已是 WTO 會員，能全盤享受其多邊體制各項待遇。而在關務議題上，WTO 對 WCO 之依賴甚深，由於我國的關務現代化已躋身先進國家之林，在 APEC 及 WTO 均深受肯定，如果我國能運用 WTO 機制強化對外關係，推銷台灣海關自動化經驗，擴大國際關務交流援助，將有助於我國建立國際情誼，間接有助於我國加入 WCO。值此 WTO 貿易便捷化議題正進行談判之際，我國海關成功地配合貿易便捷化，做到自動化、透明化、標準化目標，正是推動我國加入世界海關組織之最佳時機。

五、鼓勵公務員、留學生赴比研習進修

我國外交事務由於現實條件的困境，常感無力。實質外交成為我國近年之重要

策略。歐洲是一個新的民族文化大熔爐，比利時是一個友善的國家，布魯塞爾是國際組織匯聚之處，魯汶大學是國際青年學子追求知識並交流體驗異國文化的搖籃。培養國際人才，增進國家競爭力，不只需要語言的訓練，還需要文化的交流，情誼的建立和人脈的拓展。比利時是一個多語言但英文通行的環境，建議多鼓勵公務員、留學生赴比研習進修。

結語：幾點觀察與感懷

我在魯汶半載，除了前面提到的與研究主題相關經歷外，也對歐洲文化（或者應該說是比利時文化比較貼切吧）有些觀察和體驗。魯汶是一個歷史悠久的大學城，關於它的種種，魯汶大學台灣同學會網站已有詳盡介紹。以下記錄僅是我個人的、主觀的觀察體驗，隨興記下，願與大家分享，如果有些看法顯得太獨斷，尚祈匡正。

一、美好的人文環境

魯汶有一份知性美，有深厚的人文學術氣息，如果你喜愛典雅古樸的事務，妳會馬上在這裡找到歸屬感。許多已具六百年歷史的校舍院落星羅棋布在狹窄的石板街道上，比起近幾年起造的建築更美更迷人。下課鐘聲一響，每一棟古老的院落都會擁出一簇簇年輕學子的青春歡笑容顏，比利時人雪白的肌膚襯在他們酷愛的深色服飾裡，仍然艷麗光潔。住在魯汶的退休老人似乎不少，經常可以看到老夫老妻恩恩愛愛牽手漫步街頭，好一副執子之手與子偕老的圖像!!好一種和緩寧靜的氛圍。

二、厚實的經濟實力

歐盟之路走了五十幾年，還在繼續走，不躁進，不追趕，以徐緩的步調打造一個堅實無比的歐盟，從經濟統合到政治合作，從關稅同盟到貨幣單一化，歐洲的團結在國際舞台上展露出自己的份量，現在歐元凌駕美元，直接挑戰美元在世界上的獨霸地位。歐盟各國種族多有不同，文化差異不小，卻能捐棄各自成見，結盟成為一個強大的政治實體，值得台灣人學習。

三、濃馥的藝術氣息

藝術不只展示在博物館，美術館，也呈現在車站市場、路邊街口、辦公室、圖書館，隨處可見藝術作品，教堂的裡裡外外更是不在話下。有的是建築本身，有的是建築裝飾，有的是街頭點綴，有的是生活器物，真個是生活即藝術的展現。珍惜傳統的、舊有的，也接納現代的、新潮的。處處散發出精緻、和緩、秩序、禮儀之美感。

四、善良保守的公民

未到魯汶前即聽說比利時是天主教國家，是一個善良有禮的社會，也的確是如此。只是由於文化的差異，初抵魯汶還一度誤把警察當壞人：話說入境比利時後學生簽證必須改辦學生居留証，第一步是前往市政廳填繳資料，接下來就是等候管區警察按址前來訪談查證。警察來查訪我的那天，正好有位剛入境的台灣女同學也在我住處，我們就一起面談，那警察看起來非常和祥正派，我們相談甚歡，但不久就開始發現他對著我們眨眼睛、使眼色。我和同學都開覺得不安，這人怎麼看都不像壞人，但為何頻頻使眼色，是否心懷不軌，好不容易等他離去，我們還在擔心他手中握有我們的個人資料，以後該怎麼辦。結果後來問了老鳥，才知道比利時人對你眨眼睛是一種表示友善的招呼。絕對沒有心懷不軌之意。好大的文化落差!!

五、啤酒文化

比利時的啤酒聞名於世，魯汶市中心酒吧林立，有一處廣場據稱是世界酒吧密度最高之處。我住在市中心，每到凌晨兩三點鐘，大概是酒吧打洋時間吧，總會被酒客的喧鬧聲吵醒，既被吵醒就撩起窗簾窺看他們搞些什麼名堂，只見男男女女三五成群沿街高談闊論而過，剛開始我總擔心他們會在街頭鬧事、或打鬥或調戲夜歸婦女，但怪怪，幾次觀察後發現他們僅止於高聲喧嚷呼嘯，過後就一切歸於寧靜。據經常參加他們酒吧活動的台灣同學稱，酒吧文化是歐洲文化的一部分，在魯汶，歐洲各處來的年輕學子習慣在子夜相約在狹窄的酒吧，喝酒抽煙跳舞聊天談學問時局人生並搏感情，酒吧文化並無關風月。

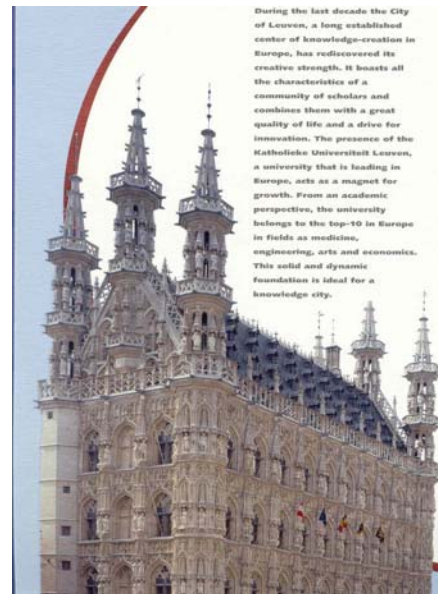
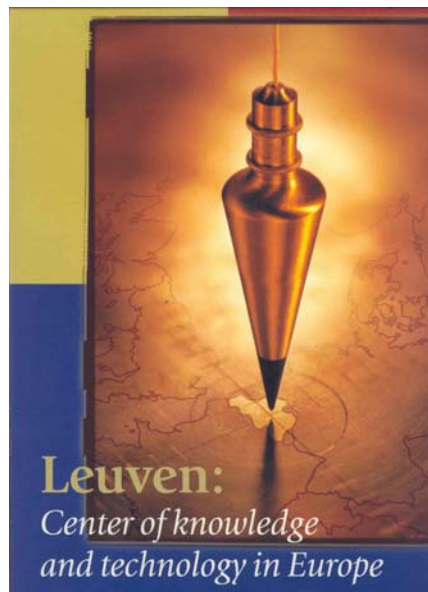
六、緩慢哲學

比利時人的慢動作似乎很有名，我在布魯塞爾的迷你歐盟公園買到一張漫畫卡片，以幽默反諷的筆觸調侃歐盟各會員國的民族特性，畫中對比利時人的評語是「As Available as Belgian」，但漫畫上是一間空蕩蕩的辦公室，看板寫著「On Vacation」。依我的經驗，比利時人效率之差果然名不虛傳。他們在同一時段絕不會做一件以上的事，如果你排隊輪到你受服務，向他描述兩項需求，他一定打斷你叫你只能提一項，等他辦完之後才讓你提第二項。我在魯汶忍受比利時人的辦事效率六個月，臨回國的前一天去電力公司結繳電費，終於忍耐力崩潰。那天魯汶下雪，客人並不多，排隊輪到我，我遞上房東簽過名的用電量清單，請辦事員幫我計算該繳多少，她說妳把資料留下過兩天再來看結果，我說因明天要離境，今天一定要知道金額並繳清，她說那妳下午再回來看結果。我非常客氣請求她馬上辦，她說不行因為她一向是等客人走了再計算。我終於提高聲音堅持要找她的經理為我服務，她才不得已從電腦調出我的用戶資料開始結計，結果不到一分鐘，就告訴我該補繳的金額。這件事使我深深佩服我們台灣的可愛同胞，比如說夜市麵攤吧，隨便的一個老板娘都彷彿有三頭六臂，可以

同時左右開弓，一面炒菜一面指揮客人就座，同時還可以為餐畢的客人正確結帳。中華兒女真厲害!!

七、無盡的回憶

盛夏飛去隆冬回，回到我熟悉的故土文化和人群，也回到繁忙無比的工作崗位。魯汶半載為我的公務生涯帶來無比珍貴的閱歷和難忘的回憶。使我氣力飽滿重新啟航，該是回饋的時候了!



(比利時荷語魯汶大學)



變化環境中的高等教育，歐洲高等教育政策國際化 (Higher Education in a Changing Environment. Internationalization of Higher Education Policy in Europe), 編者: Bernd Wächter, 出版德國 Bonn: Lemmens 2004

過去十年有重大的改變，以往高等教育國際化只是邊緣化議題，如今已發展成為核心議題，不但成為主流，而且為高等教育政策要目；同樣地，以往所謂教育政策，如今也要國際化。因此所謂「國際化」乙詞的意義更廣，有兩種國際化類型，舊的國際化關心學生與教師的交流，新的國際化則處理在高等教育制度之結構與法律等方面的國際聯合努力。這本新書追蹤這種發展，再次研究舊的國際化如交換與發展合作主題，並探討新的國際化如國際教育政策如品質保證、終身學習與線上教育等議題。本書所彙整的各篇論文，已於 2003 年學術合作協會 (Academic Cooperation Association, ACA) 在比利時根特召開十周年慶大會中發表過，所有作者都是國際知名專家。

合作與競爭，歐洲各國與歐盟高等教育國際化政策 (On Cooperation and Competition. National and European Policies for the Internationalization of Higher Education) 編者: Marijk van der Wende, Jeroen Huisman; 出版德國 Bonn: Lemmens 2004/5/17

這本新書介紹與分析歐洲七國 (奧地利、德國、希臘、荷蘭、挪威、葡萄牙與英國) 高等教育國際化政策，同時也探討歐盟的高等教育政策。本項研究由歐盟執委會研究總署贊助，並由荷蘭知名的智庫—高等教育政策研究中心 (Centre for Higher Education Policy Studies, CHEPS) Marijk van der Wende 擔任協調人，這本新書是自 1997 年學術合作協會 (ACA) 出版歐洲地區各國國際化政策後的第一本深入探討這方面主題的出版品。如這本書副標題所標示的：由國際合作轉變為國際競爭 (the shift from the logic of international cooperation to that of competition)，這份最新報告，係根據許多有名學者的徹底研究，是每所圖書館就國際化書籍方面必須有的一本新書。

欲購上述兩本新書，可向學術合作協會秘書處訂購，[請e-mail至 bernd.waechter@aca-secretariat.be](mailto:bernd.waechter@aca-secretariat.be); 或向德國Lemmens書店購買，e-mail: info@lemmens.de

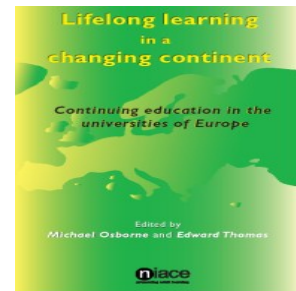
歐盟執委會研究總署出版自 1995 至 2003 年教育研究補助論文摘要 (European Union-supported educational research, 1995-2003, Briefing papers for policy makers)，該報告提供歷年補助從事教育研究的論文研究背景、研究成果與研究建議、研究重要參考文獻、研究機構、研究人員與研究全文的網站等豐富資訊，相當值得教育研究人員參考，進一步資訊請洽：

Dr. Angelos Agalianos

European Commission DG-Research

B-1049 Brussels, Tel: 032-2-29-55-098, E-mail: angelos.agalianos@cec.eu.int

英國成人教育學會 (National Institute for Adult Continuing Education, NIACE) 出版新書 變動大陸的終身學習：歐洲大學的繼續教育 (Lifelong learning in a changing continent: Continuing education in the universities of Europe)，該新書提供西歐與中歐的大學發展繼續教育的不同背景資訊。進一步資訊請上網：



<http://www.niace.org.uk/Publications/L/LLcontinent.htm>

歐盟執委會的eLearning計畫架構下，歐洲虛擬大學合作計畫 (A Collaborative European Virtual University project, cEVU) 目的在於發展有效的e-learning模式與理念，並奠基在現存歐洲大學區域與跨國的合作基礎上，該計畫自 2001 年十一月實施至 2003 年十一月結束，其成果報告已出爐，可至該網站查獲：

<http://www.cevu.org/home.html>

歐洲教育資訊網(Eurydice network)最近出版了一份新的研究“歐洲義務教育機構之評鑑” (*Assessment of compulsory education establishments in Europe*)。報告指出，評鑑是大多數歐洲國家教育系統的核心要素之一。研究同時分析了由督學評比的校園內部評鑑，和由教育團體所作的外部評鑑，並詳細記載了評比的項目內容和相關結果。研究報告現有英文、法文和德文版本，請參訪：<http://www.eurydice.org>。

歐洲理事會 (Council of Europe) 出版之歐洲語言教學共同綱領 (Common European Framework of Reference for Languages)，藉由科學研究與廣泛徵詢意見而形成，提供一個實用工具，為各學習階段應達成的目標訂定明確標準，並以國際性可比較的角度來評鑑結果。該份綱領為語言資格文件之相互認可提供一個根據，因此有助於教育與職業的流動，並逐漸運用到全國課程改革。國際機構從事語言證書的比較時，亦大量引用。歐盟各會員國元首或政府首長 2001 年十一月高峰會推薦使用這份建立語言能力認可制度的工具。

這份文獻清楚地說明：

- 溝通的必備能力。
- 相關的知識與技巧。
- 溝通的情境與領域。

這份綱領特別會令課程設計者、教科書編寫者、測試者、教師及訓練教師者等感興趣，事實上，會令所有直接參與語言教學與測驗者感興趣。這份綱領有助於為教與學的目標與方法提供一個明確定義，並為語言能力之評鑑提供必要工具。

這份文獻包括九章，分別為：

- 第一章：文獻的目標與用途。
- 第二章：文獻的研究方法。
- 第三章：共同參考標準。
- 第四章：語言的用法與語言的使用者與學習者。
- 第五章：使用者與學習者的能力。
- 第六章：語言的教與學。
- 第七章：語言教學的任務與角色。
- 第八章：語言的多元性與課程。
- 第九章：評鑑。

這份文獻英文版由劍橋大學出版社 2001 年 2 月出版（Cambridge University Press, ISBN: Hardback 0521803136, Paperback: 0521005310, www.cambridge.org）；歐洲理事會網站：

http://www.coe.int/T/E/Cultural_Co-operation/education/Languages/Language_Policy/default.asp#TopOfPage

（歐洲語言教學共同綱領，另譯歐洲語文通用參照架構）。



第一屆東南亞國家-歐盟校長會議(First ASEAN-EU Rectors' Conference)將於 2004 年十月四日至六日於馬來西亞吉隆坡之馬來西亞大學舉辦，大會主題為「高等教育與永續發展」(Higher Education and Sustainable Development)。進一步資訊請上網查獲：http://www.eua.be/eua/jsp/en/client/item_view.jsp?type_id=2&item_id=1072

2004 年世界工程師大會 (World Engineering Convention) 由聯合國教科文組織與世界工程組織聯合會 (World Federation of Engineering Organizations, WFEO) 發起與共同支持，將於今年十一月二日至六日於上海舉辦，大會目的為工程師、企業家與工程系學生提供交流平台，這是在中國舉行的規格最高、規模最大的國際工程技術界「奧林匹克」盛會，預計屆時將有四千多位來自世界各地的代表與會。大會將圍繞七個重要領域展開討論，這些領域包括：網路工程與資訊化、生物工程與人類健康、交通與超大城市永續發展、環境保護與災害防治、農業工程與食品安全、資源與能源、生態材料與綠色製造。進一步資訊請上網查獲：

http://www.eua.be/eua/jsp/en/client/item_view.jsp?type_id=2&item_id=1114，另大會官方網站為：www.wec2004.org。

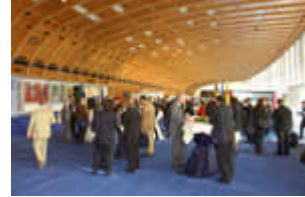
學術合作協會(Academic Cooperation Association, ACA)將於 2004 年十月十八日至十九日於德國漢堡 (Hamburg) 大學舉辦「**向全世界開放：布隆尼亞歷程的對外面向** (Opening up to the wider world: the external dimension of the Bologna process)」會議。預計屆時將有 250 位來自高等教教育機構、校長聯盟、國際高等教育協會、政府機構與歐盟的代表與會。進一步資訊請上網：

<http://www.aca-secretariat.be/08events/Hamburg.htm>

歐洲遠距教學大學協會 (European Association of Distance Teaching Universities, EADTU) 2004 年度大會將於今年十月廿一日至廿三日在荷蘭HEERLEN召開，大會主題為「**知識社會的高等教育個人化**」(Mass-individualization of higher education for the knowledge-based society)，進一步資訊請上網：<http://www.eadtu.nl/default.htm>



文化組參加歐盟知識歐洲 2020 年國際大會



文化組於本(九十三)年四月廿六日參加歐盟執委會研究總署科學與社會司於比利時列日會議中心舉辦之「知識歐洲 2020 年:大學研究與創新的願景」(the Europe of Knowledge 2020: a vision for university-based research and innovation) ,該項大會至廿八日結束;與會者包括歐盟會員國教育與科學部長、歐洲議會與國會議員、歐洲大學校長、優秀科學家與企業領袖等,共計約一千人參加。歐盟舉辦這項大會為關心歐洲大學未來的大眾提供一個難得機會共同討論大學研究與創新的願景及如何塑造廿一世紀的歐洲大學。

歐盟於 2001 年里斯本高峰會訂定宏願,創造歐洲成為世界上最具競爭力的知識經濟體,該項宏願引導討論歐洲大學的角色;歐洲大學在知識歐洲扮演兩個關鍵角色即教育與研究。教育方面已於 2003 年九月柏林高等教育大會中探討,列日大會則把重點放在研究方面。

歐盟執委會自 2003 年初向所有教育利益相關者(stakeholders)廣泛徵詢意見,所有回應中均傳達一個重要訊息即:知識歐洲大學的角色必須將自己定位在一個全球環境下來發展大學未來策略,方能充份發揮優勢;大學必須面對全球競爭的挑戰、追求研究的卓越性、與業界永續合作發展創新。明顯可知,歐洲社會主要依賴大學發揮如下功能:

- 藉由研究生產知識。
- 藉由教育與訓練移轉知識。
- 藉由出版傳播知識。
- 為社會利益來應用知識,尤其在創新方面。

二天半的列日大會強調這些挑戰並與所有專家共同討論。

(歐盟執委會研究執委比斯干畢幕典禮講稿請參閱本簡輯第 6 至 9 頁。)

文化組應邀參加歐盟執委會文教總署舉辦的「不同族群與文化之對話」國際會議

文化組於九十三年五月廿四日與廿五日參加歐盟執委會文教總署舉辦的「不同族群與文化之對話 (Dialogue between Peoples and Cultures : Actors in the Dialogue)」，我歐洲聯盟研究協會亦受邀參加，由該協會副秘書長林麗玲女士代表出席。會議主持人為歐盟文教總署總署長 Nikolaus G. van der Pas，開幕典禮由歐盟文教執委蕾汀女士、歐洲議會議員兼莫內計畫歐洲大學委員會主席 José Maria Gil-Robles 及聯合國秘書長下西亞經濟社會委員會 (ESCWA) 執行秘書 Mervat Tallawy 等分別致詞。接著為六場分組討論，分別為：歐洲—地中海文化基金會、女性與民間社會的貢獻、歐洲公民權與社會改變、媒體在對話的角色、歐洲—地中海對話的必要性與國際挑戰、及青年與宗教因素；第二日為各組討論的綜合報告與畢幕式。大約三、四百位學者專家與各界代表與會。



歐盟文教執委蕾汀女士致詞中表示：只有在民主社會才有對話的可能，政治對話可加速文化對話，民間社會有助於推動民主與人權的對話，大眾傳播媒體應推廣族群與族群的對話及青年與青年的對話來取代暴力與仇恨節目，同時應用 ICT 在對話中，廿一世紀是對話的世紀；巴塞隆納宣言強調女性與民間社會的重要性，也應加強在對話中。歐洲議會議員 José Maria Gil-Robles 表示歐盟的角色為追求和平、民主與永續發展，以開放性政策，有效地推動各會員國的改革與相互合作；無論族群對話或個別對話或文化對話均需政府與民間社會共同努力，雙方有耐心，傾聽別人的聲音，進而真正了解他人；相信對話的功能，但對話只是一個工具，本身不是一個目標，歐盟推動對話的目標是為相互了解與合作，彼此接納與尊重。聯合國執行秘書 Mervat Tallawy 女士表示首先我們要知道什麼是文明？我們追求什麼價值？地中海沿岸國家對歐盟的重要性為何？目前中東回教世界的衝突問題待解決，花費在伊拉克的軍事費用，可用來造就多少就業機會，國家的改革須由人民參與，改革是來自一國內人民的心聲；歐洲經歷兩次世界大戰後，團結的歐盟在經濟、社會與政治

上發展均可幫助其他國家，歐盟經驗可作為世界借鏡。

第一場歐洲—地中海文化基金會小組結論報告為：歐盟應與聯合國教科文組織共同推動文化對話，應設法讓南地中海國家的女性加入跨國文化對話，讓回教世界的女性改變自己的社會，同時也反省在知識分子的世界，我們想要什麼樣的女性？未來的歐洲—地中海文化基金會的運用應是地方化，才能有更多的代表與聽到更多的聲音。



第二場女性與民間社會的貢獻結論報告為：今天的會議，來自地中海國家的女性代表不夠，首先必須向地中海國家開放，才有可能對話；教育是改變人民心態最基本作法，鼓勵女性參政，在社會、經濟與政治各層面推動男女平等；歐盟未來憲法與各國法律應立法規範男女平等精神。成立女性網絡，而且制度化，透過政府參與才容易推動；鼓勵典範交流，及進行面對面實際交流。

第三場歐洲公民權與社會改變結論報告為：誰是歐洲真正的外國人？沈默的對象永不加入對話，因此我們必須明白對話的對象是誰？移民的認同為何？移民取得國籍但未真正同化，未具公民感或公民權；評量移民對社會與經濟造成的影響，故移民整合政策應包括教育、社保與就業等配套措施；所有方案須付諸行動，方能實現理想。歐盟自由流動政策，帶來新一波的移民風潮，各會員國變成無國界，移民的整合政策應從政治、經濟與社會等各角度來考量，不要讓自由流動變成另類無國籍或無公民感。

第四場媒體在對話的角色結論報告為：大眾媒體為推動對話的重要工具，歐盟資訊可譯為阿拉伯文，反之亦然，並在各大眾媒體宣傳，減少電視暴力節目、打擊阿拉伯或回教世界刻板印象的節目；媒體不應嘩眾取寵，同時媒體應與小學教育結合，記者是資訊傳播靈魂人物，學校教材亦然。電影字幕或配音儘量提供語言的翻譯，有助文化對話，加強女性在媒體的形象，清楚明白理論上對話與實際上對話之落差。

第五場歐洲—地中海對話的必要性與國際挑戰結論報告為：人人都接受與認同「對話」存在的必要性，但什麼是對話？什麼是文化對話？須從寬定義，無論在政治、經濟或社會，文化均占有一席之地。歐洲—地中海對話的目標為追求和平、和諧社會、推動相互了解與合作，減少恐怖威脅。歐盟部分政策由一些熱心人士推動，一旦執政者下台，政策一夕改變，是未來須預防的問題。



第六場青年與宗教因素結論報告為：新歐洲與舊歐洲不同，世俗化結果尊重個人、無種族、宗教性歧視及相互尊重與包容，世俗化的現代教育價值為何？世俗化的教育下，宗教地位為何？世俗化絕不可走向極端化，世俗化必須與信仰（faith）攜手合作。教育青年、投資青年是重要方向，任何宗教改革不可忽略教育青年改變思考模式的重要性。

畢幕式由歐盟執委會主席卜洛迪（R. Prodi）致詞，卜洛迪表示：在今日我們特別需要「對話」，我們成立歐洲—地中海文化基金會地點設在亞力山大市，是一個象徵意義，希望推動歐盟與回教世界的對話，我們希望賦予文化基金會充分權力來推動南方與北方的對話。對話內容應包括文化、政治與經濟各層面，讓地中海國家成為歐盟的合作夥伴；教育民眾學習多元化文化，藉由大眾媒體來推廣，向更落後國家開放對話。任何政策均需將「人民」放在決策中心，鼓勵「族群與族群對話」及「與青年對話」；我們必須堅持打擊恐怖主義，反恐就是捍衛我們的價值；但是我們也應該加強對話，對話不是弱者的表現，反而是強勢展現。我們為深信的價值而戰，但不可將我們深信的價值「強制」（impose）於不同的文化價值上，只有透過「對話」增進雙方了解。歐盟值得驕傲之處為推廣和平、推動跨國自由流動與民主精神，歐盟成為世界模範，五十年的歐盟經驗希望為世人提供經驗。「對話永遠不會結束」，只有「無限的對話」才有和平與合作的可能性。日復一日，伊拉克與中東不幸的遭遇告訴我們企圖用武力來強加共同價值是無效的，只有透過「對話」才可能建立共同價值。

文化組參加「研究式的教育—大學理念」研討會

文化組於九十三年五月十二日晚參加由德國阿亨大學（RWTH AACHEN UNIVERSITY）與駐歐盟布魯塞爾德國北萊因—西伐利亞行政區（the State of North Rhine-Westphalia）共同主辦「研究式的教育—大學理念（education through research）」研討會，會議主持人為英國記者 Ehsan Masood，主講人包括德國北



萊因—西伐利亞科學與研究部高等教育發展與研究司司長 Dr. Waltraud Kreutz-Gers、阿亨大學校長 Dr. Burkhard Rauhut、歐盟執委會文教總署官員 Dr. Guy Haug、瑞士蘇黎世聯邦科技學院（ETH Zürich）校長 Dr. Konrad Osterwalder、法國 INSA Rouen 主任 Dr. Dieter Weichert 與 Ericsson Eurolab Deutschland GmbH 研究主任 Dr. Fiona Williams。

會議中分別提出如下議題討論：

- （1）大學最重要的角色為何？
- （2）大學最理想的經營模式為何？
- （3）大學可否由創新申請專利作為大學經費來源？
- （4）大學如何在教學與研究兩者之間取得平衡發展？
- （5）布隆尼亞歷程（Bologna Process）之大學學制應否為三階段即學士、碩士與博士？
- （6）布隆尼亞歷程如何在一致性與多樣化兩者之間取得平衡發展？

與會主講人對上述六大議題表達如下看法：

- （1）大學最重要的角色當然是教育學生成為人類的價值為何，不要讓科技埋沒什麼是人性，教導大學生思考我們需要的是什麼；目前全球市場而言，亞洲傾向勞力市場，而歐洲大學應發展基礎研究，追求卓越與創新。以往法國將教學與研究分開，目前隨社會改變，法國各大學有結合教學與研究的趨勢。因此大學最基本角色應教學與研究各占一半，並轉型知識應用在社會或市場，

另外研究重點在最尖端的領域。

- (2) 大學基本上應向所有人開放，大學當然可藉由研究創新的成果申請專利證照，藉此獲利，增加大學經費，無論基礎研究或應用研究均視其價值而定。歐洲不是希望每所大學都發展相同路線，各大學應依其特色發展多元化，因此大學管理人才是一重要因素。
- (3) 大學是否從事創新，通常藉由申請的專利證照鑑定，但也不可忽略創新背後是否與社會、企業界合作，德國阿亨大學即為結合創新與企業發展的良好實例。同時歐洲各大學創新領域不應只放在科技方面，其他如哲學、文化也可從事創新；大學應訓練學生為生產者，具有企業家創新精神而不是消費者。
- (4) 目前在歐洲大學的研究有三種類型，一為英國只補助研究最優的大學，第二為德國補助所有研究的大學，第三則為法國研究與教育分開。大學的教學一定要奠基在研究上，高水準的研究應教導最優秀的學生，一般大學之研究水準普通，但仍可用來教導學生；基礎研究的補助，應以開放競爭為原則，讓最好的大學作他們最佳的表現。大學同時也應注意最好的研究人員不一定是最好的教學人員。
- (5) 歐洲各大學應喚起學生的好奇心，不要讓學生或一般大眾認為大學的研究是沒人懂的，大學須提倡藉由研究的教學（即研究式的教育），讓年輕學生有興趣繼續從事博士生研究。
- (6) 歐盟開放各會員國間的自由流動，因此可比較的學歷是相當重要的，布隆尼亞高等教育學制改革，即在此流動性考量，俾利至各國留學或工作；但是在發展可比較的制度之際，各國如德國的學制仍應保留其特色。歐盟的自由流動政策，對大學與學生都帶來更多的選擇機會，關鍵在於大學或學生如何作選擇？



(德國阿亨大學發展跨科際整合課程)



歐盟訪客計畫(EUVP)

資料來源：歐盟執委會新聞暨傳播總署，

http://www.europarl.eu.int/press/visit/euvp/euvp_en.htm

歐盟訪客計畫 (European Union Visitors Programme, EUVP) 於 1974 年由歐洲議會與歐盟執委會共同創辦，目的為邀請第三國（非歐盟會員國）年輕領袖至比利時布魯塞爾或盧森堡或法國史特拉斯堡 (Strasbourg) 參訪歐盟機構，與歐洲議會議員、歐盟其他機構官員、歐洲相關協會與非政府組織之代表等相互討論，俾能讓這些第三國未來的中流砥柱親自體驗與了解歐盟目標與政策，奠下歐盟與非會員國日後發展長遠珍貴的友誼關係。

歐盟訪客計畫可說是一項研究計畫 (study programme)，通常為期五天，如參加歐洲議會在史特拉斯堡的會議時，則延長至八天，期間住宿與交通費用皆由歐盟訪客計畫項下支付。誰可以參加歐盟訪客計畫？非會員國 25 至 45 歲的年輕政治家（國會議員、縣市議會議員、政黨官員與政治顧問）、政府官員（特別為負責歐盟業務者）、媒體（電視、電台與報社，特別是負責國際新聞者）代表、工會人員 (trade unionists，尤其是負責國際關係者)、學者（尤其教授或研究歐盟事務或國際關係者）等等均可申請，通常須大學畢業或同等學歷並已工作數年；同時申請者也至少須通曉一種歐盟官方語言。

如何申請？申請者請逕向歐盟在非會員國的辦事處申請，歐盟駐各國辦事處依據推薦名單與個人申請名單檢送候選人名單予歐盟。歐盟訪客計畫申請案之挑選標準由一委員會決定，該委員會由歐洲議會副主席與歐盟執委會外對關係總署執委共同主持。委員會自歐盟執委會駐各國辦事處所提送的候選人名單中挑選，每年大約選出 160 名訪客。

有關歐盟訪客計畫詳細資訊請逕洽：

歐盟訪客計畫秘書處, Rue de la Loi 170,(Office 15/216), B-1049 Brussels

Tel:+32-2-295-4448/5472， Fax:+32-2-296-4300， E-mail: EUVP@europarl.eu.int

或逕洽歐盟駐各國辦事處，歐盟駐台灣辦事處連絡資訊如下：

歐洲經貿辦事處，麥百賢(Brian McDonald)處長

105 臺北市松山區民生東路三段 109 號 15 樓A室，中華民國台灣

TEL: 02-2715-0365, FAX: 02-2715-0006, [e-mail:brian_mcdonald@so-net.net.tw](mailto:brian_mcdonald@so-net.net.tw)

卓組長鳴鳳：Mr. Ming-Fong Cho, Director

梁秘書琍玲：Ms. Li-Ling Liang, Assistant

楊諮議奕商：Mr. I-shang Yang, Consultant

外籍雇員：Miss Els Hedebouw

地 址：Cultural Division

Taipei Representative Office in Belgium

Boulevard du Regent, 40

1000 Brussels, Belgium

Tel: +32-2-511-0687; +32-2-2891-231

Fax: +32-2-502-1707

Website: <http://www.edu.tw/bicer/belgium/>

E-mail: culturaldiv.taipei.office@skynet.be